Prèkè

Een gulden voor de raffinaderij in plaats van 1 dollar. Tjongens wat is Shell weer scheutig

Amigoe



ALLAN BOESAK
...mars...

VANDAAG

- Dominee Boesak opgepakt p.1
- Shell zit met claims in de maag p.3
- Croes voorstander van nationale aanpak Oliezaak p.5
- Spectaculaire overwinning Scorpions p.7
- Habitat begint uitbouw p.9

102E JAARGANG — NO.: 196

DINSDAG 27 AUGUSTUS 1985

Nieuws in vogelvlucht

NAIROBI — In Kenia's hoofdstad Nairobi is het overleg begonnen tussen Uganda's regering en de belangrijkste rebellenbeweging NRA. Deelname van NRA aan de regering is van essentieel belang voor een enigszins stabiel bewind in Uganda, waar jarenlang burgeroorlog heerste. Het ontslag van de nauw aan het verdreven Obote- bewind verbonden premier Muwanga heeft de kans op succes vergroot. Defensie- minister Toko leidt de Ugandese delegatie. Het overleg is in het bureau van Kenia's president Moi, die ook als voorzitter optreedt. Het NRA- verzet zou oprukken naar de hoofdstad Kampala.

*****

PRETORIA — Zuid Afrika geeft de 3 EG- Buitenland- ministers geen toestemming ANC- leider Mandela te bezoeken die al lang gevangen zit en wiens vrijlating door alle zwarten wordt geeist. Morgen wordt daarvoor een verboden betoging gehouden op initiatief van ds Boesak, waaraan Mandela's echtgenote Winnie, die «gebánd» is, ook wil deelnemen. Het bezoek van de EG- ministers dat morgen zou beginnen is uitgesteld, mogelijk tot vrijdag. ZA wil nadere opheldering over het doel van dit bezoek voor het groen licht geeft. Na het bezoek bepaalt de EG zijn beleid tov ZA. Bonn en Londen zijn echter fel tegen sancties. Er viel bij geweld gisteren zeker weer 1 dode. Op de Kaap werden kinderen afgezweept door de politie om zo een school- boycot te beeindigen. Volgens VS- president Reagan probeert Moskou voordeel te halen uit de onrust in ZA. Het is naief te denken dat de SU de zaak niet «opport», zei hij.

*****

ISLAMABAD — Bij het regeringsoffensief in Afghanistan hebben SU- en Afghaanse troepen zware verliezen geleden. Het verzet belegert het regeringsgarnizoen Khost, dat nog in SU- handen zou zijn. In Geneve is vandaag de 5e overlegronde van het indirecte overleg tussen Afganistan en Pakistan hervat olv de VN. Men verwacht er weinig resultaat van.

*****

COLOMBO — In NO Sri Lanka vielen 7 doden- van wie 6 marinemannen, toen zij op aan landmijn reden. Waarschijnlijk is het een Tamil- actie. Het spoorverkeer naar het noorden is om veiligheids- redenen stilgelegd ivm een verwachte demonstratie van Tamils tegen de uitwijzing door India van 2 Tamil- leiders.

*****

PYONGYANG — In de Noordkoreaanse hoofdstad is vandaag het overleg begonnen tussen Noord en Zuid Korea over gezinshereniging. Er zijn zo'n 10 miljoen mensen van hun familie gescheiden nadat het schiereiland na de Koreaanse oorlog in 2-en werd verdeeld.

*****

BEIRUT — De Islamitische militie bestookte de christelijke zone in noord Beirut waarmee het staakt het vuren in gevaar kwam dat na bemiddeling van Syrie tot stand kwam. Waarschijnlijk zijn het de AMAL- Sji'iten en het gebeurt vanuit door Syrie beheerst gebied. Het schieten valt samen met de 1e dag van een 3-daags Moslim- feest.

*****

WASHINGTON — Het bezoek van een hoge VS- delegatie woensdag en donderdag aan Hanoi is uitgesteld. Onderwerp van gesprek zou zijn de nog als vermist geregistreerde VS-soldaten uit de Vietnam- oorlog. Dit omdat Vietnams Buitenland- minister Thach dan niet aanwezig is.

*****

WASHINGTON — Vandaag vertrokken VS- experts naar Moskou om de kwestie van het «spionagepoeder» te onderzoeken, waarmee mensen werden «gemerkt» die door de SU-geheime dienst gevolgd moeten worden. Men bekijkt ook welke tegenmaatregelen mogelijk zijn.

*****

NEW YORK — Volgens een VN-rapport kan Israel kernwapens produceren en lanceren, maar of men er inderdaad al over beschikt is niet met zekerheid vast te stellen, aldus het VN- Instituut voor ontwapeningsonderzoek. Dat Israel nog geen proef heeft genomen bewijst in dit verband niets, stelt men vast.

*****

WARSCHAU — De Poolse kardinaal Glemp heeft de autoriteiten verweten dat men probeert katholieken zoveel mogelijk uit te sluiten van het openbare leven en het atheisme te bevorderen via het onderwi s. Onder communistische regiems worden gelovigen als 2e rangsburgers behandeld.

*****

NEW DELHI — Tanzanie's aftredende president Nyerere beschuldigde de VS en zijn Europese bondgenoten van een poging tot hernieuwde kolonisatie van Afrika door het exploiteren van de hongersnood. Nyerere is op afscheidsbezoek in India. Eeuwenlang werd Afrika uitgebuit door de ontwikkelde wereld en nu maakt men misbruik van de honger.

OOK MAATREGELEN VOOR TERUGSCHROEVEN PRIJZEN EERSTE LEVENSBEHOEFTEN

Regering met werkgelegenheidsprojecten in milieusfeer voor hoofdstad

Regering Peru stelt Vredescie in voor dialoog met verzet

LIMA — De Peruaanse regering is bezig met het samenstellen van een Vredescommissie welke met de guerrilla- bewegingen een dialoog moet aanknopen. Daarnaast komt de regering van president Alan Garcia Perez met een plan voor massale werkgelegenheid en een ander plan voor het terugschroeven van de prijzen.

Het in zijn inhuldigingstoespraak aangekondigde aanbod aan de linkse guerrilla in Peru om tot een gesprek te komen met als uiteindelijk doel een stopzetting van de bloedige en schadelijke guerrillastrijd gaat Alan Garcia inlossen met de instelling van een Vredescommissie. Deze commissie zal naar wegen moeten zoeken om met de guerrillabewegingen in gesprek te treden. Minister Luis Gonzalez Posada liet via het officiele Andespersagentschap weten dat er met de katholieke kerk van Peru al overleg gaande is over deelname aan deze commissie. Naast de opdracht een dialoog te bewerkstelligen moet deze commissie op de duur ook de rechtszaken met betrekking tot terreurzaken onder de loep nemen en een analyse maken van de aanhangig gemaakte kwesties van het schenden der mensenrechten. Volgens de bewindsman zitten er op het ogenblik zo'n duizend mensen in Peru vast wegens deelname aan of betrokkenheid bij terreurdaden. Slechts in zestien gevallen is het tot een vonnis gekomen. In alle andere gevallen is men in afwachting van een rechtszaak. Deze zaak wordt door de guerrillabewegingen hoog opgenomen.

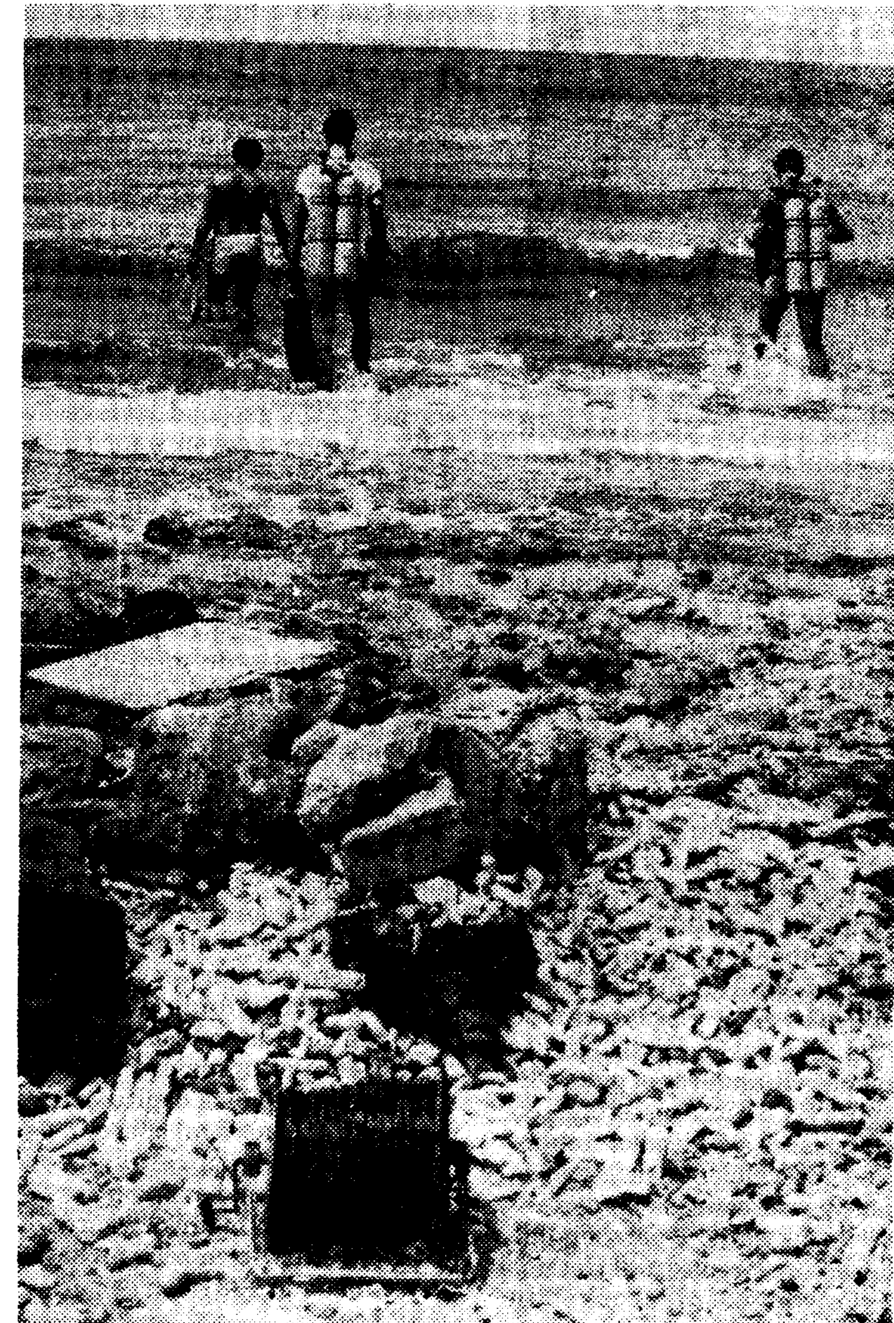
Op het ogenblik opereren er drie guerrillabewegingen in Peru. De meest machtige en oudste in jaren is de Maoistische beweging Sendero Luminoso welke al vijf jaar strijdt voor het vestigen van een Marxistische staat in Peru. Als gevolg van deze strijd van Lichtend Pad zijn er in het Andes- departement Ayacucho zo'n tweeduizend mensen als vermist opgegeven nadat zij door de veiligheidsdiensten waren opgepakt. Daarnaast zijn er meer dan vijfduizend doden gevallen onder de campesinos, de guerrillastrijders en bij het leger.

In de Vredescommissie nemen naast de vertegenwoordigers van de katholieke hierarchie ook zitting afgevaardigden van de rechterlijke macht, van de advocatuur en ook nationaal bekende persoonlijkheden. De installatie zal geschieden in het regeringspaleis. Alan Carcia heeft bij zijn installatie nog gezegd dat een der eerste prioriteiten is de zaken van de onschuldigen te onderzoeken en dat zo snel mogelijk een onderscheid moet worden geformuleerd tussen de begrippen terrorisme en politiek delict.

Naast dit onderdeel van het zogenaamde vredesplan komt de nieuwe regering van Alan Garcia ook met plannen voor de draad op het gebied van de werkgelegenheid en voor een prijsbeleid waarbij de prijzen verlaagd moeten worden voor levensnoodzakelijke artikelen. Bij het verruimen van de werkgelegenheid ter bestrijding der werkloosheid denkt Alan Garcia aan het saneren van de vervuiling van het natuurlijk milieu, het verbeteren van de communicatiewegen en het verbeteren van de oude kanalen voor de bevloeiing in het gebied van Lima. De president wilde in eerste instantie niet nader op deze plannen ingaan, maar wel maakte hij duidelijk dat de fundamentele punten van deze programma's reeds zijn uitgewerkt. Deze plannen zullen in de armoewijken van de hoofdstad tot uitvoering worden gebracht zoals in Arequipa, Chiclayo, Chimbote en Piura. Dat de aandacht daarbij uitgaat naar de hoofdstad is begrijpelijk. Van de bijna zes miljoen inwoners van Lima is namelijk ongeveer zestig procent werkloos of behoort tot de groep van de sub- werklozen. Een aantal van hen heeft een bestaan gevonden als taxi- chauffeur of als straatventer.

Een andere zaak is de kwestie van de prijzen. Prefect Jorge del Castillo van Lima deelde na een onderhoud met president Alan Garcia mee dat de prijs van het vlees nog deze week verlaagd wordt als een onderdeel van het prijzen- programma met betrekking tot artikelen van de eerste levensbehoeften. Negen veel gebruikte medicijnen zijn al met twintig tot dertig procent in prijs verlaagd, zo deelde minister David Tejada de Rivero van Volksgezondheid mee. Drie farmaceutische bedrijven zijn inmiddels beboet nadat inspecteurs van de Volksgezondheid onregelmatigheden hadden vastgesteld op prijzengebied ten aanzien van medicijnen. De boete komt neer op 4.822 dollar per bedrijf. In soles uitgedrukt is dat 67.500.000. Inmiddels zijn invoerbeperkingen afgekondigd voor ruim driehonderd verschillende artikelen en zi n maximumprijzen bepaald voor de dienstverlenende bedrijven en voor bepaalde goederen. Ook is er een devaluatie afgekondigd van twaalf procent welke in de plaats komt van de vroegere mini- devaluaties, waarbij de devaluatie in de laatste maanden zelfs uitkwam op 250 procent.

MANAGUA — Bij een contra-actie in Nicaragua zijn maandag 43 mensen omgekomen, zo verklaarde Defensie in Managua. De anti- Sandinistische guerrilla viel een landbouw- cooperatie aan in het noorden van het land. Volgens het officiele bericht kwamen er 36 contra's om. Het gaat om leden van de FDN- guerrilla, welke door de Verenigde Staten wordt gesteund.





WILLEMSTAD — "Missie volbracht": de voor de Rif- boulevard in zee gelegen "bom", die bij nader inzien een gepantserde granaat bleek te zijn, is gisteren na enige moeilijkheden toch tot ontploffing gebracht.

Zoals bekend was er enige tijd geleden door een duiker een vreemd projectiel ontdekt ongeveer 30 meter uit de kust voor de nieuwe Rif- boulevard. Bij onderzoek bleek dit een explosief projectiel te zijn. Bom- expert Van der Kruit van de Marine werd ingeschakeld en bracht de handgranaat gisteren tot explosie. Naar hij tegenover de Amigoe verklaarde, wilde men al te grote vernielingen aan het milieu voorkomen en werd eerst met een betrekkelijk kleine lading van 1 1/2 kilo getracht de granaat tot ontploffing te brengen. Een dergelijke lading zou voor een "normale" granaat voldoende zijn geweest. Echter na deze ontploffing, die mislukte, was al het koraal en roest van de granaat verdwenen zodat duidelijk te zien was dat het hier ging om een gepantserde granaat. Een tweede lading springstof van zo'n drie kilo had wel effect: een enorme klap, een kleine waterzuil en ongetwijfeld een hoop geschrokken vissen waarvan enkele het loodje legden. De explosie veroorzaakte tevens een krater van ongeveer 20 à 30 centimeter diep, met een straal van 1 meter. Dit is volgens Van der Kruit relatief zeer klein, terwijl ook de schade aan het koraal beperkt bleef tot enkele afgebroken bladen brandkoraal in een straal van 5 meter. Na afloop zijn de scherven geruimd terwijl ook de munitie die er lag, verwijderd is. De twee hogedruk cilinders die nog steeds onder druk stonden zijn met kleine hoeveelheden springstof kapot gemaakt en nu onschadelijk. Dit is blijven liggen tezamen met de resten van een vliegtuig.

Op de twee foto's: de duikers van de Marine die te water gaan voor het aanbrengen van de springstof en de waterzuil veroorzaakt door de explosie.

Rapport Greenpeaceschip- aanslag ''ongelooflijk''

Nieuw Zeeland- premier eist excuses Frankrijk

WELLINGTON — Premier David Lange van Nieuw- Zeeland heeft geen goed woord over voor het officiele Franse rapport over de aanslag op het Greenpeace- schip Rainbow Warrior, dat in de Nieuwzeelandse haven Auckland tot zinken werd gebracht. Lange eist dat de Franse regering haar verontschuldigingen aanbiedt.

De premier noemde het rapport, waarin staat dat de Franse regering of de Franse geheime dienst geen opdracht gaven tot de bomaanslag, „in één woord ongelooflijk". „Het is erger dan alleen maar het ontbreken van geloofwaardigheid", aldus Lange. In een interview met het Britse persbureau Reuters suggereerde hij dat Frankrijk zijn ambassadeur uit Wellington zou moeten terugroepen. Het sturen van vijf geheime agenten naar Nieuw- Zeeland is geen daad van een bevriend land, zo stelt Lange.

Volgens Lange heeft de opsteller van het rapport, de ambtenaar Tricot, geen aandacht geschonken aan bewijzen die zijn aangedragen door de Nieuwzeelandse autoriteiten. „Het rapport geeft een volledig verkeerd beeld dat niet overeind kan worden gehouden met de bewijzen die Tricot heeft". Het sturen van vijf leden van de Franse geheime dienst (DGSE) naar Nieuw- Zeeland, een actie die wordt bevestigd in het rapport, neemt Lange hoog op. Hij noemt het „een ernstige schending van de souvereiniteit" van zijn land.

Vertegenwoordigers van de Franse oppositie- partijen en van de communisten hebben het onderzoek naar de aanslag op het Greenpeace- schip Rainbow Warrior scherp bekritiseerd en het onvoldoende genoemd.

De fractieleider van de centrum/liberale coalitie UDF, Jean- Claude Gaudin, verklaarde dat Tricot „braaf nutteloos werk heeft verricht". „Omdat Tricot geen echte middelen tot onderzoek had, geeft zijn rapport geen antwoord op de vragen die zich bij de Fransen opdringen".

Francois Leotard, secretaris- generaal van de Republikeinse partij van Giscard d'Estaing, zei „met stomme verbazing" te hebben vernomen dat de Franse geheime dienst DGSE buiten schot is gebleven. „In deze zaak heeft het belachelijke het gewonnen van iedere andere overweging", aldus Leotard.

Het Franse rapport over de aanslag op het Greenpeace- schip Rainbow Warrior is „een poging om de hoogste autoriteiten in Frankrijk vrij te pleiten". Dat heeft het officiele Sovjet- persbureau TASS maandag verklaard in een reactie op het rapport van Tricot.

Ds Boesak opgepakt

PRETORIA — Dominee Allan Boesak is vanmorgen gearresteerd, zo hebben zijn advocaten meegedeeld. Hij had aangekondigd dat hij morgen een demonstratieve mars zou leiden naar de gevangenis waar Nelson Mandela wordt vastgehouden om de vrijlating te eisen van deze leider van het African National Congress (ANC). Van officiele zijde was al gewaarschuwd dat met harde hand zou worden opgetreden tegen deze betoging. Ds Boesak is een der oprichters van het Verenigd democratisch front (UDF) tegen de apartheid, waarbij tientallen organisaties zijn aangesloten. Hij is verder vicevoorzitter van de Zuidafrikaanse raad van kerken SACC en ook is hij voorzitter van de Wereldbond van Hervormde en Gereformeerde kerken. Van Boesak wordt gezegd dat hij feller en emotioneler reageert dan de Nobelprijswinnaar aartsbisschop Desmond Tutu.

Dollar wint 2 crt

AMSTERDAM — De dollar heeft ook op de tweede werkdag van deze week geprobeerd terrein terug te winnen. Bij de begin- operaties noteerde hij in Amsterdam ruim twee centen winst. Na een slotkoers van 3,1030 gulden maandagmiddag noteerde hij vanmorgen 3,1255 gulden. Ook op de andere Europese wisselmarkten deed zich eenzelfde tendens voor. Het goud reageerde wispelturig op de dollar- actie. In Zurich ging het goud achteruit, in Londen maakte hij voortgang in vergelijking met de slot- prijs van vrijdag.

*****

NEW DELHI — De belangrijkste Sikhs- partij Akali Dal heeft zondag Surjit Singh Barnala aangewezen als voorzitter en opvolger van de onlangs vermoorde Longowal. Barnala behoort ook tot de gematigde fractie. Hij was na de moord al tot interimleider aangesteld. De radikale vleugel kon nog geen eensgezind standpunt bereiken over deelname aan de op 25 september te houden verkiezingen in Punjab. De gematigde vleugel doet mee. In Punjab zijn 2 Hindus door 3 extremistische Sikhs vermoord op straat.

''Land in gevaar''

Leger zet Buhari aan kant in Nigeria

ABIDJAN — De zesde staatsgreep in het sinds 1960 onafhankelijke Afrikaanse olie- land Nigeria heeft een einde gemaakt aan het twintig maanden oude militaire bewind van generaal Mohammed Buhari en zijn collega brigade- generaal Joshua Dogonyaro aan de macht gebracht. Motief voor de staatsgreep is bezorgdheid voor de «veiligheid van het land», aldus het leger. De coup heeft, voor zover men weet, geen bloedvergieten gekost. De verbindingen met Nigeria zijn verbroken.

De nieuwe sterke man van Nigeria, Dogonyaro riep zijn collega's van andere legerkorpsen op zich achter de actie te scharen. Deze was ondernomen omdat het bewind van Buhari geen of slechts schaarse resultaten had opgeleverd op economisch gebied. Diens experiment op economisch gebied moest volgens de opstandige generaals worden stopgezet. De overgrote meerderheid van het leger zou volgens Dogonyaro «teleurgesteld » zijn geweest over Buhari, die zijn macht verkeerd had gebruikt met als gevolg dat de noodzakelijk geachte hervormingen te traag doorgevoerd werden. Van het hevormingsplan dat in december 1984 was opgesteld was nog niets uitgevoerd.

Buhari heeft als gelovige Moslim geprobeerd de economische, sociale en morele decadentie te bestrijden. De in Engeland en India militair gevormde 42 jarige generaal kwam in december 1983 aan de macht via een staatsgreep en had toen een belangrijke militaire carriere achter de rug. In 1975 maakte hi deel uit van een groep officieren welke een einde maakte aan het bewind van generaal Yakudu Gowon. Eenmaal aan het bewind in 1983 begon hij met de Hoge militaire raad de strijd tegen onder meer de corruptie waarbij duizenden ambtenaren werden ontslagen. Drastische maatregelen werden in het vooruitzicht gesteld voor het herstel der economie en om het tekort op de betalingsbalans op te heffen. In mei 1984 werden monetaire hervormingen ingevoerd en werden economische maatregelen aangekondigd. De invoerheffing op levensmiddelen werd verhoogd, industriele projecten werden stopgezet, de staatsuitgaven werden verlaagd evenals de lonen en salarissen. Er kwamen lichte verbeteringen in de olieproductie en de landbouw maar van een reële economische groei was geen sprake. Wel verminderde het tekort op de betalingsbalans behoorlijk maar de inflatie steeg van 23,2 procent naar veertig procent.

De «reus van Afrika» heeft wel met grote economische en politieke problemen te kampen, maar het is nog steeds het rijkste zwarte Afrikaanse land met zijn honderd miljoen inwoners. Nigeria heeft een buitenlandse schuld van meer dan twintig miljard dollar. De staatsschuld bedraagt ongeveer acht miljard dollar. De olie- crisis was een ernstige aanslag op zijn economisch evenwicht. Binnen de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) wordt Nigeria als een «zwakke schakel» beschouwd. Verleden jaar ging het lijnrecht in tegen de Opec-regels. Zo bleef men zijn olieexport opvoeren om aan geld te komen voor het afbetalen van zijn schuld- verplichtingen. Daaraan gaat 45 procent van zijn export- inkomsten op en olie is verreweg het belangrijkste exportproduct. Maar daarmee legde het wel zijn productielimiet van 1,3 miljoen vaten per dag naast zich neer.

Discovery ruimte in

CAPE CANAVERAL — Ondanks de plaatselijke bewolking is vanmorgen het Amerikaanse ruimteveer Discovery met succes gelanceerd met aan boord vijf astronauten. Dit gebeurde vier dagen na de aanvankelijk vastgestelde datum maar tijdig genoeg voor zijn spectaculairste opdracht: het in de ruimte repareren van een marine- communicatie- satelliet. Wanneer de Discovery pas na donderdag was gelanceerd dan had deze klus niet geklaard kunnen worden. Aan boord van de Discovery bevinden zich drie communicatie- satellieten, waarvan vandaag die van American Satellite Co moet worden gelanceerd. Deze trip duurt acht dagen en is een lustrum- reis, want het is voor de twintigste maal dat de Amerikaanse ruimteveer is gelanceerd.

MENSEN



De 13- jarige MOLLY BRENNER uit het Amerikaanse Bloomfield Hills is de winnares van "Teen Magazine's 1985 Great Model Search." Het ti dschrift koos Molly, vanwege haar frisse jonge uiterlijk. Aan de wedstrijd deden 22.000 andere tieners mee. Op de foto de 13- jarige met de Olympisch zwem- kampioen Steve Lundquist die hetzelfde uiterlijk heeft als de winnares.

*****

Voor BLINDEN staat een nieuwe serie woordenboeken Nederlands en de moderne vreemde talen in braille op stapel. Het Frans- Nederlands woordenboek is het eerste klaar. Het komt vier september klaar. De eerder in braille verschenen woordenboeken zijn niet meer voorhanden. Het nieuwe woordenboek is een uitgave van de "studie- en vak- bibliotheek voor visueel en anderzins gehandicapten SVB" in Amsterdam en de Christelijke blinden- bibliotheek in Ermelo. De prijs van de nieuwe woordenboeken in braille is gelijk aan die van dezelfde boeken in gewone druk. Het uitgeven van woordenboeken in braille is een gigantisch project. Vroeger was er enkele jaren tijd mee gemoeid. Deze periode is door de automatisering teruggebracht tot enkele maanden.

*****

De Italiaanse justitie heeft positie gekozen in het OMGANGSRECHT van grootouders met kleinkinderen. Het blijkt dat een grootmoeder het recht heeft haar kleinkinderen te zien, ook als de ouders zich daartegen verzetten. Dat is de conclusie van een juridische strijd van jaren die is geëindigd voor het Hof in Milaan. Tot in hoogste instantie was een grootmoeder gegaan om haar recht te halen. Via een rechtbank, een ander Hof en het Hof van Cassatie heeft zij haar gelijk in huis gekregen. Het kind dat zij wil zien, Silvia Oretti, is nu veertien jaar. Silvia's moeder overleed in 1977 na een lang ziekbed. Al die tijd was Silvia bij haar grootouders. Toen haar moeder was gestorven wilde haar vader de band met de grootouders verbreken. Hij vond dat opa en oma teveel beslag legden op Silvia. Na acht jaar mag Silvia nu elke woensdag van de maand oma (opa is intussen overleden) bezoeken. Het Hof heeft echter ook bepaald, dat Silvia niet alleen naar haar oma mag, elke keer moet ze begeleid worden door een sociaal werkster, die elk kwartaal een rapport moet uitbrengen.

*****

In de stad Harbin in het noordoosten van China is kort geleden een MUSEUM geopend dat is gehuisvest in gebouwen waar tijdens de Japanse bezetting ruim 3000 gevangenen de marteldood zijn gestorven bij experimenten voor bacteriologische oorlogs- voering. De experimenten die doen denken aan de proeven die de nazi- oorlogsmisdadiger Mengele in Auschwitz uitvoerde, hielden ondermeer in dat bloed van gevangenen werd afgetapt en vervangen door bloed van paarden. Ook werden mensen bevroren om de effecten van koude te onderzoeken. De gevangenen werden besmet met cholera, syfiles en pest en werden vervolgens ontleed om de militaire toepassing van de ziekten te onderzoeken. Het museum is precies 40 jaar na de Japanse capitulatie geopend. China was al lang op de hoogte van de gruwelijke experimenten die in het kamp werden uitgevoerd maar bewaarde lang het stilzwijgen zelfs na het verschijnen in 1981 van een Japans boek.

*****

Ghana heeft vier EUROPEANEN, onder wie een KLM- medewerker, uitgewezen omdat zij zich schuldig zou hebben gemaakt aan een "racistische en minachtende houding tegenover zwarten. De KLM- medewerker Dick Rijnbeek, was tijdelijk werkzaam bij de verkoop- afdeling van KLM- tickets. De KLM van haar kant zegt dat de betrokken medewerker van de Ghanese autoriteiten geen werk- vergunning kreeg en dat dit niet in verband staat met racisme. Het is voor het eerst dat Ghana om deze reden blanken uitwijst. Volgens verklaringen van het Ministerie hadden deze buitenlanders in hun gedrag op hun werk en in de maatschappij blijk gegeven van een racistische en minachtende houding tegenover zwarten. De overige betrokken buitenlanders werkten voor een Zwitsers bedrijf.

*****

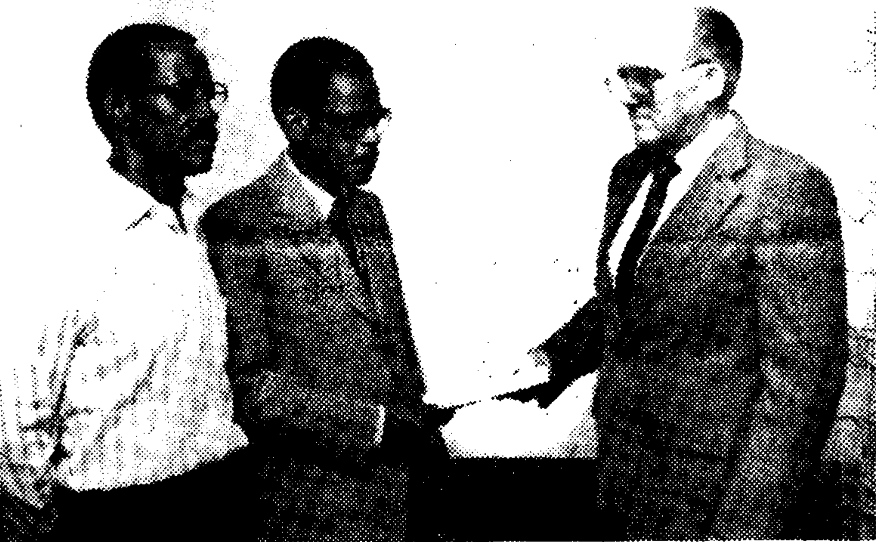
In de Belgische gevangenissen grijpt de angst voor besmetting met het aids- virus om zich heen. Gister- middag klommen GEDETINEERDEN in de gevangenis van de Brusselse gemeente St Gilles op het dak van de inrichting. Zij eisten luidkeels om maatregelen tegen besmetting. Het is al de tweede keer in vijf dagen dat gevangenen maatregelen tegen aids eisen. Afgelopen week kwamen de gedetineerden in een andere Brusselse gevangenis in opstand. Er werd met stenen gegooid en voordat de Rijkswacht de rust kon herstellen waren er zes man gewond geraakt. Zowel gevangenen als bewakers zijn in België bang geworden voor de besmetting nadat in enkele inrichtingen dragers van het virus waren gesignaleerd. Aan de muiterij van gevangenen ging een staking van de bewaarders vooraf. Zij eisten het ontslag van de inrichtingsarts, omdat die weigerde drie besmette gevangenen weg te halen. Eind juni waren er in België 18 gevallen van aids bekend.

*****

De Arubaan RETTY CROES heeft in Nederland zijn HTS- diploma, computer- techniek behaald. Retty Croes is oud- leerling van het Antonius- College en ir Cesar Terzano MTS.

*****

RIGOBERTO RONDEI heeft onlangs het feit herdacht, dat hij 25 jaar in dienst is van de Overheid. Al die jaren is de jubilaris werkzaam bij Dienst Water Distributie. Op de foto vlnr Joe Martin, functionaris bij DWD, de jubilaris die uit handen van Johannes Voges, hoofd van Dienst een gratificatie ontvangt.



De politie van Teheran heeft een BENDE van 13 mannen opgerold die werd geleid door een 61-jarige oude man met de bijnaam "Mahmoud Hitler". De bende zou verantwoordelijk zijn voor zeker 10 moorden en 40 gewapende overvallen. De politie zei dat de bende meestal opereerde in uniformen van de politie of van revolutionaire gardisten. Hun meest recente slachtoffer was een arts die zich verzette toen de bende hem probeerde te beroven. Hij werd doodgeschoten voor het oog van verscheidene van zijn patiënten. "Hitler" wiens echte naam Nassiri is, had een plaatsvervanger die "zwarte Samurai" werd genoemd.

*****

De regering van Japan wil de werkweek in het bedrijfsleven verkorten tot vijf dagen. Er zal een programma worden opgesteld dat werkgevers en werknemers moet overtuigen van het nut ervan. Het is de bedoeling dat de verkorting van de werkweek de binnenlandse vraag stimuleert doordat de werknemers meer tijd krijgen voor hun bestedingen. Ook moet het plan een antwoord zijn op de steeds grotere kritiek van het buitenland op het handels- overschot van Japan. De produktie van Japan wordt door de kortere werkweek kleiner. De werktijden in Japan zijn in vergelijking met die van de andere industrielanden erg lang. In de verwerkende industrie van Japan heeft de werktijd in 1982, inclusief overuren, gemiddeld 2136 uur bedragen. In Groot- Brittannië was dat 1888 uur, in de VS 1851 uur, in Frankrijk 1707 uur en in West- Duitsland 1682 uur. Gemiddeld neemt een werknemer in Japan maar 9,5 betaalde vakantie- dagen per jaar op. In de VS zijn dat er 19,5. In Frankrijk 25 en in West- Duitsland 30,2.

*****

De technologische ontwikkelingen zijn thans zover gevorderd dat ZONNE- ENERGIE nog deze eeuw betaalbaar wordt. Mede door de beschikbaarheid van kern- energie zijn ten aanzien van de energie- voorziening op langere termijn geen problemen te verwachten. In de tussentijd zal het in hoofdzaak gedaan moeten worden met fossiele brandstoffen en hier doemen wel degelijk grote problemen op. Tot deze conclusie is men gekomen tijdens een congres op de TH van Twente. Men voorziet ernstige gevolgen van verzuring van het milieu. De veranderingen in de samenstelling van de atmosfeer kunnen naar zijn mening zeer ernstige vormen aannemen. Een ander zeer ernstig probleem is naar het oordeel van Koumans het toenemende tekort aan hout als brandstof in de derde wereld en de daarmee samenhangende ontbossing.

*****

Een argeloze BRIT, die na een verblijf in Noord- Afrika vakantie hield in Sorrento, in Italië, is achter de tralies beland omdat hij aangezien werd voor een Amerikaanse spion. De Brit had twee weken geleden zijn intrek genomen in een luxueus hotel aan de Napolitaanse kust. Hij nam er zijn gemak van en rekende niet op de ijver van een politieman. Op de dag dat hij aankwam stond in een plaatselijke krant, die niet veel hard nieuws te melden had, het verhaal van de spion met foto's erbij. De plaatselijke hermandad herkende onmiddellijk deze agent. De Brit had de pech dat hij als twee druppels water leek op de vroegere CIA-agent, die naar de Sovjetunie is overgelopen en geldt als een van de sleutel- figuren van het internationaal terrorisme en organisator van wapenhandel tussen Libië en Europa. Na een frisse duik, werd de nietsvermoedende Brit in de houdgreep genomen en werd de loop van een geweer tegen zijn slaap gedrukt. Ondertussen werden zijn kamer en zijn bezittingen minitieus doorzocht. Maar alles kwam goed voor de pechvolle Brit toen de vinger- afdrukken van de echte spion uit de VS in Rome aankwamen. De Brit besloot zijn vakantie af te breken en boekte onmiddellijk voor de eerste vlucht terug naar Groot- Brittannië.

*****

De gemeente Tilburg gaat maatregelen treffen om de straat VEILIGER te maken voor VROUWEN. Nog dit jaar zullen B en W een aantal plekken in de stad veiliger maken door de beplanting te wijzigen. Hiermee is een bedrag van 45.000 gulden gemoeid. Hoge beplanting op minder dan zes meter afstand van een fiets- of wandelpad is voortaan uit den boze. Verder wordt nagegaan wat het kost enkele "kwetsbare" doorgaande verbindingen buiten de bebouwde kom te verlichten. Recent verscheen een gemeentelijke nota, waarin aanbevelingen werden gedaan bepaalde plekken in de stad veiliger te maken. De nota kwam tot stand in overleg met de zedenpolitie.

Terzake ontwikkeling oorlogstuig

Biochemici verontrust over militair biochemisch onderzoek

AMSTERDAM — Een groep wetenschappers, die deze week deelneemt aan het biochemisch congres in Amsterdam, heeft maandag zijn bezorgdheid geuit over het toenemende militair biologisch onderzoek.

Tijdens een speciale zitting riepen Barbara Rosenberg van het Sloan- Kettering Institute in Boston, Peter Starlinger van de Universiteit in Keulen en Alistair Hay van de Universiteit van Leeds (Engeland) hun collegas op een internationaal comite van wetenschappers te vormen om de ontwikkeling van biologische en chemische wapens te voorkomen.

De verontruste biochemici vrezen dat het huidige onderzoek in militaire laboratoria, waarbij gebruik wordt gemaakt van nieuwe technieken zoals genetische manipulatie, uiteindelijk de basis zal vormen voor nieuwe biologische en chemische wapens. Ofschoon de betrokken regeringen beweren dat het militaire onderzoek slechts defensief is, geloven de wetenschappers dat bepaalde thans onderhande zijnde projecten de kennis opleveren die nodig is voor de ontwikkeling van nieuwe type wapens van dit soort.

Barbara Rosenberg zei maandag in Amsterdam dat vooral de wetenschappers de plicht hebben de militaire consequenties van hun onderzoek na te gaan. Zij deed een beroep op de deelnemers aan het grootste wetenschappelijke congres dat ooit in Nederland werd gehouden, niet deel te nemen aan onderzoek dat iets te maken heeft met de ontwikkeling en produktie van biologische en chemische wapens.

De conventie van Geneve van 1925 verbiedt het gebruik van chemische en biologische wapens. De ontwikkeling, produktie en opslag van biologische wapens is verboden bij een conventie uit 1972. Deze verdragen houden echter de mogelijkheid open onderzoek op dit terrein te verrichten. De biochemici willen nu door middel van een gezamenlijke actie zien te bereiken dat ook dit laatste onmogelijk wordt gemaakt.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Daal, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Popular, tel.: 611269.

*****

DIVERSEN
TONEEL: 20.30 uur opvoeen van het stuk «Dushi, ven aca» o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro Arte.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.45 uur Terra Corra t/o «Marchena Hardware»; 10.00-11.00 uur Ascencion/Leliënberg/Wacao/Savonet/Zorgvliet; 11.15-12.15 uur Westpunt t/o kerk/school; 12.45-14.15 uur Westpunt t/o «Janchi Christiaan restaurant»; 14.45-15.30 uur Knip/Lagoen/Sta. Cruz/Soto/Pannekoek/Willibrordus.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *A view to kill* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *The Legacy* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggle rock; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú/Aerobics; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC spesial; 22.00 Magnum P.I.; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

*****

WILLEMSTAD— De dichtbundel "Yu Di Tera" van dr Henri Habibe wordt op acht september ten doop gehouden in Landhuis Habaai om half elf 's morgens.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigers/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

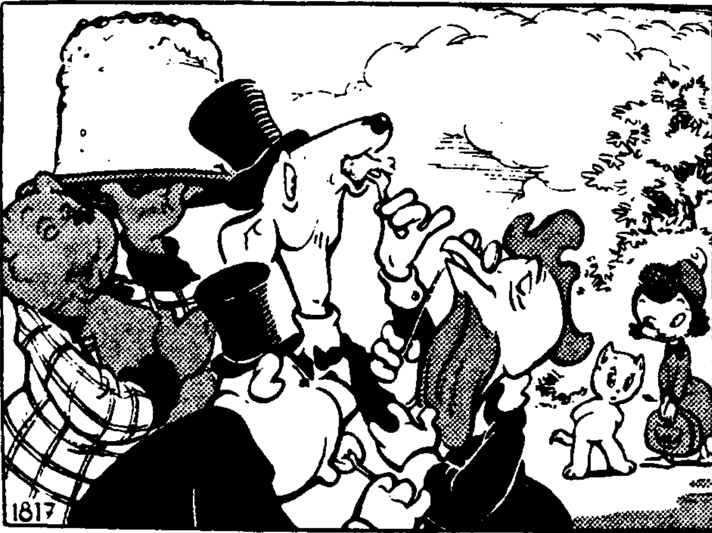
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

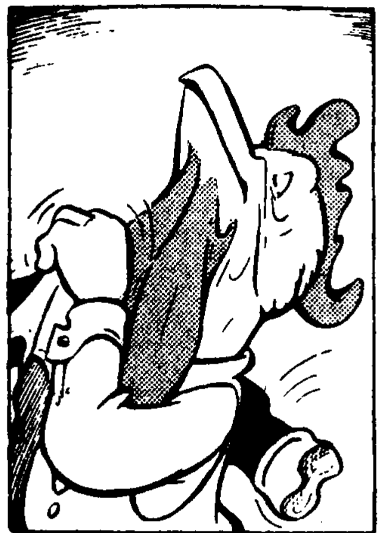
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster door Marten Toonder







1817 — De markies staarde verbluft naar de taart en keek toen wat onzeker naar zijn secondanten. Die waren, samen met Tom Poes en de werkster Wijmpje, aan het proeven en het was duidelijk, dat ze dat niet met tegenzin deden.

De heer Clevelaer van Guijtinge veegde tenslotte de mond af, trok zijn gelaat in een ernstige plooi en sprak: "Jammer, héél jammer! De eerlijkheid gebiedt toe te geven dat het baksel van de heer eh... Bommel beter is dan van onze geëerde heer van Canteler. Het heeft iets meer van dat tere... eh... dat niet te beschrijvene..."

"Genoeg!" zei de markies kort. "Het blijkt dus dat de heer Bommel een betere kok is dan ik. Goed! Het zij zo! Ik stel voor om over te gaan tot de tweede opgave!"

"Juist!" zei heer Ollie trots. "De tweede opgave! Laten we voortmaken.! Wat volgt er nu?"

"Wel", hernam de heer van Guijtinge, "de tweede proef behelst het droogleggen van de beide rivierarmen die u hier ziet. U neemt de linkerarm; de markies de rechter. Wie van u beiden het eerste klaar is, heeft gewonnen!"

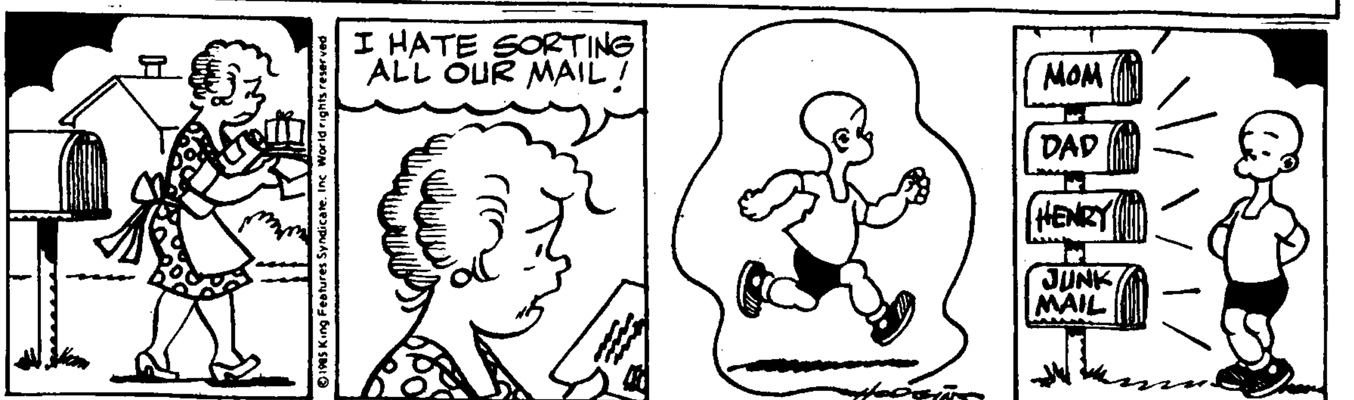
Heer Bommel's monter gelaat versomberde. "Een rivierarm droogleggen!" mompelde hij, terwijl hij zorgelijk naar de linkeroever sjokte. "Dat is geen kleinigheid! Zolang het over koken en andere fijne kunsten gaat, sta ik mijn mannetje, als jullie begrijpen wat ik bedoel. Maar dit is te zwaar. Dit heeft mijn vader me niet geleerd."

"Kom", zei de werkster Wijmpje bemoedigend. "Ik kan u wel een handje helpen, meneer! Ik ben niet flauw, hoor! Niet alleen de fijne was, zeg ik altijd, maar evengoed het ruwe werk!"

"Ach kom", gromde heer Ollie, het kolkende water bestarend. "Dit is niets voor een vrouw. Dit is een opgave voor een heer. Hoewel zelfs ik er geen gat in zie!"

(in nummers 1814 en 1815 staat vermeld driekamp. Moet zijn tweekamp)

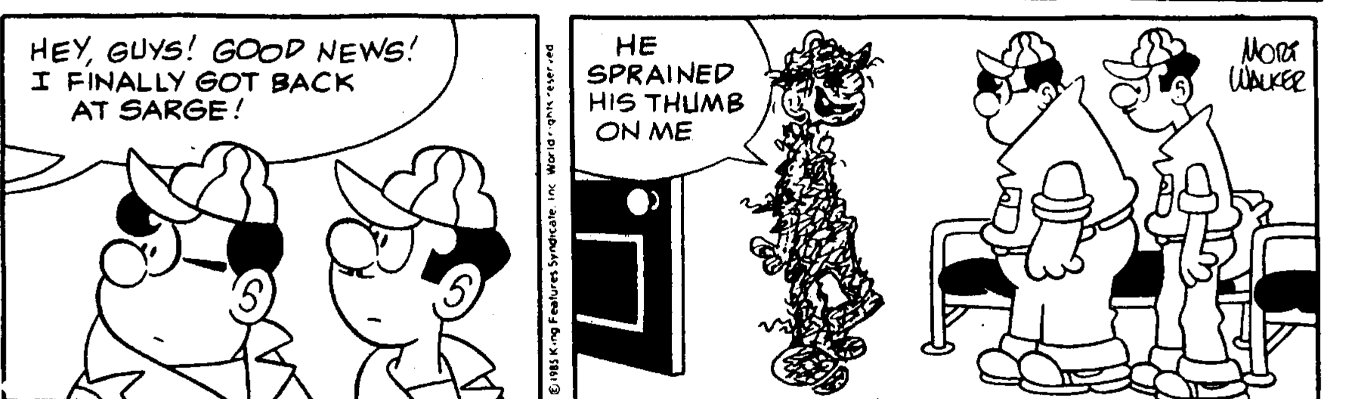
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



Verwijten vliegen over en weer

Eilandsraadsvergadering over Korpodeko aangegrepen voor verkiezings-campagne

WILLEMSTAD — De MAN-raadsleden, die gisteren een groot aantal vragen op de gedeputeerde van Economische Zaken afvuurden, werden zowel door Diaz als door verschillende collega-raadsleden fel bekritiseerd op het feit dat de vergadering was aangevraagd. De door hen ingediende motie ter verschaffing van drie à vier miljoen gulden voor Korpodeko werd met 12 stemmen tegen en zeven (MAN-) stemmen voor, van de hand gewezen.

De eilandsraads- vergadering gistermiddag, die tot half twaalf 's nachts voortduurde, verschafte niet veel duidelijkheid over Korpodeko. Zoals bekend hadden enkele MAN- raadsleden deze vergadering aangevraagd omdat zij niets meer vernomen hadden over dit project dat begin dit jaar door de eilandsraad werd goedgekeurd. Ook bestond er onduidelijkheid over een bedrag van tien miljoen gulden dat volgens de MAN- leden aan Korpodeko was toegezegd, hetgeen gisteren door de gedeputeerden van Economische Zaken en Financiën werd ontkend. Ook de lijst met projecten die, naar MAN- leider Don Martina had verklaard, startklaar liggen, bestaat volgens uitspraken van Diaz helemaal niet.

De vergadering gisteren werd door vrijwel alle raadsleden en de twee aanwezige gedeputeerden gretig aangegrepen om elkaar te beschuldigen van "politikeria" in verband met de op handen zijnde verkiezingen. Daarbij werden felle uitvallen gedaan naar collega- raadsleden en afgeven op de politieke partijen waartoe zij behoren. Ook al werd door verschillende sprekers naar voren gebracht dat er enig niveau in de vergadering behouden moest worden, kwam daar van tijd tot tijd weinig van terecht en werd er uitvoerig afgeweken van het eigenlijke onderwerp van de raadsvergadering.

Sprak MAN- leider Don Martina gisteren over een sfeer van kritiek en onduidelijkheid die hij op straat had geproefd in de afgelopen weken en die hem ertoe hadden gedreven deze vergadering aan te vragen, gedeputeerde Agustin Diaz had het daarentegen over een sfeer van wantrouwen onder de raadsleden. Naar de gedeputeerde naar voren bracht is er niets verontrustend aan de hand met Korpodeko en loopt alles, zij het iets langzamer dan voorzien, zoals het hoort te lopen. Door de aanvragers van de vergadering werd meerdere malen gevraagd hoe het nu eigenlijk zit met die tien miljoen gulden waarover zoveel versies de ronde doen. Volgens verklaringen van Don Martina heeft hij van tenminste drie bestuursleden van Korpodeko vernomen dat die van gedeputeerde Diaz gehoord hebben dat gedeputeerde Hueck gezegd zou hebben dat er tien miljoen gulden dit jaar voor Korpodeko vrij gemaakt zou worden. Winston Lourens verklaarde dat hij gedeputeerde Agustin Diaz voor de radio, "naar alle waarschijnlijkheid in zijn enthousiasme over de oprichting van Korpodeko", verklaard had dat die tien miljoen gulden was toegezegd. Diaz stelde dat beide raadsleden gelijk hadden, er was zelfs binnen het bestuur van Korpodeko gesproken over veel grotere bedragen dan tien miljoen. Echter, gezien de huidige financiele omstandigheden van de eilandelijke overheid en het feit dat het grondwerk van Korpodeko nog niet is afgerond, is hier voorlopig van afgezien.

De MAN bleek van mening te zijn dat, juist om het grondwerk op efficiente wijze te doen verlopen, er personeel moet worden aangenomen en een gebouw moet worden gezocht, hetgeen allemaal kosten met zich mee brengt. Diaz stelde echter dat er momenteel ambtenaren van onder andere het Sociaal Economisch Planbureau belast zijn met de oprichting van Korpodeko en dat het overbodig zou zijn om reeds nu al personeel aan te trekken. Wel zal op korte termijn gezocht worden naar een directeur die met de dagelijkse leiding van Korpodeko belast zal zijn. Hierin voorziet de gedeputeerde echter nog wat problemen daar deze persoon "een schaap met vijf poten" moet zijn en die zal niet zo makkelijk te vinden zijn.

Ook de kwestie van de fondsen, die door de gedeputeerde tijdens de oprichting van Korpodeko als alternatieve inkomsten- bronnen genoemd werden, kwam gisteren aan de orde. Enkele raadsleden wilden weten hoe het met deze fondsen, zoals een belasting op plezier- vaartuigen, inkomsten uit de off- shore sector, verhoging van de gasoline- prijzen en vijf procent heffing van de opcenten, staat. Zoals bekend is vooral de opcentenkwestie een "hot- issue" in politieke kringen daar de adviseurs het er onderling niet overeens zijn of een dergelijke maatregel met terugwerkende kracht mag ingaan of niet. Volgens de MAN is dit niet het geval. Naar gisteren bleek uit de woorden van gedeputeerde Diaz, die er overigens zoals meerdere gedeputeerden een andere mening over op na houdt, bleken alle alternatieve inkomsten- bronnen van minder succes dan verwacht was. Bijvoorbeeld de belasting op plezier- vaartuigen, waarvan inmiddels wel een wets- ontwerp bestaat wat nog in discussie is, kan door eigenaren vrij eenvoudig omzeild worden door de boten in te schrijven op bijvoorbeeld Bonaire. Hierdoor zou het inkomen uit deze heffing veel lager ligger dan verwacht was. Daarnaast bracht gedeputeerde Diaz naar voren dat het in de bedoeling ligt, bij doorgang van de zogenaamde crisis- heffing, het bedrag, dat aan de Curaçaose overheid toekomt, voor het grootste deel aan Korpodeko te doen toekomen, en dit bedrag is volgens Diaz veel groter dan alle andere alternatieven tezamen. Mocht dit echter niet het geval zijn, ligt het eveneens in de bedoeling om op de begroting van 1986 voor Korpodeko een bedrag van twintig miljoen gulden te reserveren.

Daarnaast bracht de gedeputeerde naar voren dat hij alle mogelijke medewerking krijgt van het Bestuurs College die onder andere ook de publiciteits- campagne van Korpodeko voor een bedrag van 180.000 gulden heeft gefinancierd. Gedeputeerde Hueck, die gisteren zowel als raadslid als gedeputeerde het woord voerde, noemde in dit kader een bedrag van ongeveer 1 miljoen gulden dat op de begroting is gereserveerd voor dergelijke uitgaven en waar Korpodeko, indien nodig, aanspraak op kan doen.

Een andere onderwerp dat gisteren uitvoerig besproken werd was de "geheimzinnige" lijst van projecten. De MAN- leden hadden vernomen en stelden tevens dat de gedeputeerde dit verklaard had, dat er een lijst bestaat met een groot aantal projecten die startklaar zijn en uitsluitend op financiering wachtten. Dit werd gisteren, en ook al eerder, uitdrukkelijk door Diaz ontkend. Er bestaat een lijst van twee vellen met de wensen van het Korpodeko- bestuur, terwijl er ook enkele andere ideeën op papier zijn gezet. Deze zijn echter nog niet verder uitgewerkt en zeker nog niet toe aan financiering, aldus Diaz die dit eveneens aanvoerde als argument dat Korpodeko nog geen financiën nodig heeft.

De zeven MAN- eilandsraadsleden dienden bij de tweede vragenronde een motie in voor het toekennen van drie miljoen gulden voor financiering van de laatste vier maanden van dit jaar. Volgens deze raadsleden heeft Korpodeko personeel, een gebouw (naar alle waarschijnlijkheid wordt het Korpodeko-kantoor gehuisvest in het voormalige KNSM- gebouw- red) en kantoor- materialen om haar doelstellingen te bereiken. Bovendien is het, zo vervolgde de motie, gezien de huidige sociaal-economische situatie van enorm belang dat er zo snel mogelijk projecten gefinancierd worden. De motie werd echter, met zeven stemmen voor en 12 stemmen tegen, afgewezen.

De raadsleden waren het gisteren, volgens hun zeggen, over één aspect zeker met elkaar eens: Korpodeko is een zeer goed initiatief dat zeker niet mag verstranden en een positieve ontwikkeling van de Curaçaose economie kan bewerkstelligen. De MAN- leden brachten dit als argument naar voren als één van de redenen waarom ze vergadering hadden aangevraagd: juist omdat het een goed project is wilden zij duidelijkheid hebben over de vele geruchten. Gedeputeerde Diaz bracht dit als argument naar voren bij het bewijs dat er wel degelijk hard aan Korpodeko gewerkt wordt en dat de vertragingen niet zijn ontstaan uit desinteresse. Ook verschillende andere raadsleden spraken hun goedkeuring uit voor het project.

Raadselachtige babbels

WILLEMSTAD — Zoals gebruikelijk bij openbare Staten- en Eilandsraads- vergaderingen, trachten de verschillende leden de vaak urenlange vergadering enigszins "op te fleuren" met enkele grappige opmerkingen. Zo bleek MAN- raadslid Winston Lourens duidelijk moeilijkheden te hebben met het woord "Korpodeko" wat hij niet alleen lelijk vindt klinken maar volgens hem ook het gevaar biedt van verbastering tot "Porkodeko". Lourens, die daarom weigerde dit woord in zijn mond te nemen en uitsluitend "Korporashon pa Desaroyo" wilde zeggen, bleek ook hiermee moeilijkheden te hebben daar hij zich meerdere malen vergiste en ook bij hem "Korpodeko" vrij makkelijk over de lippen kwam. Verbasteren deden de leden het echter niet.

Diaz bracht naar voren dat vrij veel eilandsraadsleden moeilijkheden schijnen te hebben met de "tataheid" van Korpodeko. Iedere partij eist volgens hem de "eer" van dit project voor zichzelf op. Het maakt hem overigens niets uit wie de echte vader, de peetvader of stiefvader is van dit project: als het maar vruchten afwerpt.

Gedeputeerde Hueck vergeleek gisteren de maatregelen met dieren: zo heb je een "cacho" en een "pushi", dat zijn allebei dieren met ieder een verschillende naam. Waarop Don Martina in reactie hierop de huidige maatregelen met een vliegreis vergeleek: indien het vliegtuig op dezelfde hoogte en snelheid vliegt, voelen de passagiers niets. Gaat het vliegtuig echter dalen of stijgen, krijgen sommige passagiers last van hun oren of maag. Dat wordt veroorzaakt door het druk- verschil waar sommige mensen zeer gevoelig voor zijn.

De Holding Company werd gisteren eveneens besproken en dan met name meneer Khan die voor vele raadsleden een groot vraagteken bleek te zijn. (Deze meneer Khan heeft volgens uitspraken van directeur Elenburg van de Holding Company, gezorgd voor de financiering waarmee het meubilair voor de renovatie van de kamers in het Concorde Hotel gekocht is- red) Harold Martis, die zoals enkele andere raadsleden uitleg over deze man vroeg; stelde maar één Kan te kennen, en nog niet eens persoonlijk, en dat is de Kan van "Wat Kan kan, kan Kan alleen". De voorzitter van de eilandsraad, Ronald Casseres, moest hier als gezaghebber zelfs nog bij te pas komen toen bleek dat ook Hueck meneer Khan niet kent en alleen directeur Elenburg en gezaghebber Casseres het genoegen hebben gehad met hem kennis te maken.

SPECULATIES OVER ONDERHANDELINGS-VERLOOP NEMEN STERK TOE

Gesprekken met regering vangen vandaag aan

Shell zit in de maag met schade- en kostenclaims

WILLEMSTAD — Terwijl de officiële Shell- Antillen onderhandelingen over de overname- voorwaarden van de raffinaderij pas vanmiddag beginnen, is het aantal speculaties rond deze kwestie talrijk. Krantenberichten in Nederland, Venezuela en op Curaçao, suggereren- vaak uiteenlopende- condities en voorstellen. Officieel wordt evenwel weinig losgelaten. Vast staat in elk geval, dat de Shell- delegatie en afgevaardigden van de Antilliaanse regering elkaar vandaag in de middaguren in het gebouw van de Directie der Belastingen zullen ontmoeten. Insiders deelden de Amigoe mee dat de gesprekken binnen een week afgerond kunnen zijn, "indien er schot inzit." Prognoses over het eind- resultaat wilde deze zegsman niet geven.

Verscheen gisteren in de Venezolaanse krant El Nacional een uitbereid artikel, waarin gesteld wordt als zou Venezuela de raffinaderij voor drie jaar willen "huren"; officiële bronnen wilden hierop vandaag niet veel reactie geven. Wel hebben hoge functionarissen bij de PDVSA en het Ministerie van Energie- en Mijnzaken in Caracas meegedeeld, dat dit "een van de verschillende opties is". "We zitten nog in de onderhandelingsfase, terwijl de Antillen en de Shell ook nog aan tafel zitten over de overname- voorwaarden. In dit stadium kan daarom niet veel gezegd worden," verklaarde deze zegsman bij het Ministerie. Het engelstalige, in Caracas verschijnende dagblad "Daily Journal" meldt in zijn editie van vandaag, dat officiële reacties op de El Nacional- berichten uitgebleven zijn. In diezelfde krant worden wel "waarnemers in de olie- industrie" aangehaald: men stelt dat Venezuela er alle belang bij heeft, indien de Curaçaose raffinaderij open blijft.

LEASE-PERIODE

Opvallend is het gegeven, dat de hoofdredacteur van El Nacional, die gisteren volgens een zegsman "bol stond" van berichten over de Venezolaanse overname van de raffinaderij, tot begin dit jaar directeur was van Maraven, een dochter- onderneming van de PDVSA en, tot de nationalisatie, Shell- Venezuela. In de Nacional- berichten wordt Maraven dan ook diverse malen genoemd, waaronder als bedrijf dat de Curaçaose raffinaderij gedurende de drie jaar durende "lease" periode, zal gaan leiden.

Bij de Koninkrijks- ambassade in Caracas bleek men vandaag niet officieel op de hoogte van deze plannen van de Venezolaanse regering. De regering, zo werd meegedeeld, heeft voor zover bekend nog geen definitieve beslissingen genomen. Desgevraagd werd de Amigoe meegedeeld, dat vanuit de Koninkrijks- ambassade nog geen stappen ondernomen zullen worden op dit gebied, maar dat men voorlopig een afwachtende houding inneemt.

EEN GULDEN

Ten aanzien van de voorstellen van de Shell voor overdracht van de raffinaderij lijken de versies eveneens te verschillen; dit blijkt ook het geval met het tegen- voorstel, dat de Antilliaanse regering gepresenteerd heeft. Heeft de Shell, volgens bepaalde bronnen, ingestemd met het symbolische bedrag van 1 gulden voor de raffinaderij, maar daarbij de regering er tegelijkertijd op gewezen dat hetgeen voor die ene gulden wordt aangeboden een waarde heeft van niet minder dan 500 miljoen dollar; voor de inventaris, inclusief de olie- en andere voorraden daarentegen, zou de maatschappij een totaal- bedrag van circa 86 miljoen dollar willen hebben.

Volgens berichten, die vandaag in de Nederlandse pers verschenen, zou de Shell ook van dit laatste afzien, indien de "tegenpartij," de Antilliaanse overheid, ermee accoord zou gaan om de ontmantelings- kosten op zich te nemen en de milieuschadeclaim te laten vallen. Toelichting op deze voorstellen werd vanmorgen niet gegeven. Bij de Shell werd slechts meegedeeld dat "geen enkel commentaar" op de voorstellen gegeven wordt. Uit goede bron vernam de Amigoe dat de Shell het kennelijk betreurt, dat gegevens over het maatschappij- voorstel, dat vorige week schriftelijk aan de regering overhandigd werd, kort daarop in de media uit de doeken zijn gedaan. Voor de Shell in elk geval geen reden van zijn uitgangspunten af te wijken. Zowel op Curaçao als in Nederland bewaarden de Shell voorlichtingsdiensten vandaag een hermetisch stilzwijgen.

ONDERDEEL

De kans dat de Antilliaanse regering al bij aanvang van de onderhandelingen met de Shell bereid zou zijn de milieuschadeclaim te laten vallen, wordt bijzonder onwaarschijnlijk geacht. Deze claim zal een belangrijk onderdeel vormen van de onderhandelings- positie van de overheid, die in tegenstelling tot de Shell op een aanzienlijk minder gunstige uitgangs- positie kan terugvallen. De schade- claim, zo verklaarde vorige week al een regerings- woordvoerder tegenover de Amigoe, bezit echter niet perse een onvoorwaardelijk karakter, maar is bedoeld om, indien nodig, tijdens de onderhandelingen met de Shell als ondersteuning van de overheids- eisen aangevoerd te kunnen worden.

Hetgeen de overheid met haar eis ten aanzien van de ontmantelings- kosten zal doen, is overigens nog niet slechts afhankelijk van het resultaat van de vandaag aan te vangen onderhandelingen, maar hangt evenzo af van hetgeen er met Venezuela omtrent een gezamenlijke voortzetting van de raffinaderij wordt overeen gekomen. Indien een Venezolaans- Antilliaanse exploitatie van de raffinaderij niet tot stand komt, zal het aspect van de uiterst kostbare ontmantelings- kosten van veel groter belang zijn voor de Antilliaanse regering, dan indien definitieve sluiting van de raffinaderij voorlopig kan worden afgewend door een samenwerking op dit gebied met het buurland. Gezien de socio- economische situatie waarin de Antillen verkeren en de financiële zorgen waarmee de overheid kampt, zal het in ieder geval de centrale regering niet mogelijk zijn de ontmantelings- kosten zelf te dragen.

No way

PHILIPSBURG / WILLEMSTAD — Geheel verrassend is zijn reactie niet: DPW- leider en Statenlid van Sint Maarten, Claude Wathey, heeft immers van meet af aan geprotesteerd tegen de bezuinigings- plannen van de (Curaçaose) coalitie- partijen. Ook het jongste voorstel om een zg crisis- heffing van 10% in te voeren vindt in zijn ogen geen genade. Wathey, die onlangs tegenover de Amigoe verklaarde eventueel het Koninkrijk te zullen verlaten, heeft zijn ontevredenheid gisteren tegenover journalisten geuit. Wathey, die zoals bekend evenmin iets voelde voor de 15% loonkorting op het Bovenwindse eiland, is vooral verbolgen over het feit dat geen van zijn suggesties in het laatste voorstel opgenomen is. Hij doelt hierbij op een moratorium van zes maanden voor Sint Maarten en het opzetten van een belasting- inspectie op dat eiland, dat tot nu toe geen belasting afdraagt aan de Centrale overheid. "Vooral dit zit hem dwars; het voorstel is voor de de DPW dan ook volledig onaanvaardbaar", meldden insiders op Sint Maarten. Hoewel Wathey het eerder aangekondigde vertrek van zijn DPW- minister Chance uit het kabinet niet herhaalde, blijkt hierin geen verandering te zijn gekomen. Wathey en Chance zouden hierover gisteren nog overleg gepleegd hebben. Ook de verdergaande plannen van Wathey om het hele Koninkrijk te rug toe te keren zijn nog in tact. "Wat hiermee bedoeld wordt is dat hij deze stap zal nemen indien niet aan bepaalde condities wordt voldaan daar gaat het om", meldden welingelichte bronnen op het Bovenwindse eiland...

IDW over gevolgen Shell-sluiting

Bestedingsniveau moet met 50% omlaag in 1990

WILLEMSTAD — Het vertrek van de Shell zal niet alleen gepaard gaan met verlies van één- derde van de deviezeninkomsten van Curaçao en stijging van de energieprijzen van 35 tot 40%, ook de werkgelegenheid op Curaçao zal een grote klap krijgen en tot 35% kunnen stijgen. Om het nu al lage niveau van de deviezenreserves te handhaven zou het bestedingsniveau op Curaçao daarom in nominale termen tussen nu en 1990 met 50% omlaag moeten. Dit blijkt uit het onlangs verschenen rapport van de Interdepartementale Werkgroep (IDW)

Zoals de Amigoe gisteren meldde, wordt in deze nota een 15% loonkorting voorgesteld voor de overheid en overheidsinstellingen- N.V.'s- en stichtingen; ook wordt gewezen op de noodzaak de overheidsuitgaven met 40% terug te brengen.

In het IDW- document wordt aan de hand van cijfermateriaal en prognoses nogmaals gewezen op de desastreuze gevolgen van een eventueel gehele opdoeking van de raffinaderij; genoemd worden ondermeer een daling van 30% van het Curaçaose BNP en een verdere verslechtering van de betalingsbalans- positie. Uit IDW- berekeningen blijkt voorts dat ook het Land en de Antillen van de Vijf te maken zullen krijgen met deviezenderving: het Land zal 15% van haar deviezen verliezen, terwijl dit voor de Antillen van de Vijf een derving van 20% zal betekenen; voor Curaçao wordt de deviezenderving als gevolg van de Shell- sluiting geraamd op 32%.

Aandacht wordt in het IDW- rapport ook besteed aan de olieaankopen die na vertrek van de raffinaderij in het buitenland zullen moeten plaats vinden; de extra uitgaven aan deviezen die hiermee gemoeid zijn worden geschat op 55 miljoen (Antilliaanse) guldens op jaarbasis, vanwege een stijging van de energieprijzen met 35 tot 40%.

Het effect op de werkgelegenheid wordt in het rapport eveneens onder de loep genomen. Hierbij wordt rekening gehouden met berekeningen van de Shell zelf en met cijfers opgenomen in het rapport "Curaçao with or without its refinery" van drs De Boer. Daarbij valt op dat de cijfers van de Shell beduidend hoger liggen dan die van De Boer. Heeft De Boer het over een verlies van in totaal 6900 arbeidsplaatsen, volgens de Shell zijn dit er 10.900. Over een aantal aspecten blijkt geen verschil van mening te bestaan en wel de afvloeiing in 1985 van 400 Shell-werknemers en aannemers- personeel, ontslag van 1100 man bij contractors per 1 oktober en het ontslag van 1900 SCNV werknemers per 1 februari volgend jaar. De instanties verschillen van mening over de indirecte effecten van de sluiting op de werkgelegenheid: de Shell schat het verlies op 8500 arbeidsplaatsen, terwijl De Boer melding maakt van 3500 arbeidsplaatsen. Zowel de Shell als De Boer maken eveneens wel melding van het feit dat 1000 van de 1900 van de ex- SVNV werknemers, direct of binnen drie jaar een pensioen krijgen. Uit andere gegevens die vermeldt worden blijkt dat de ontmanteling van de raffinaderij aan circa 150 man voor twee tot twee- en- een- half jaar werk zal bieden. De kosten die hiermee gemoeid zijn worden geschat op circa 70 miljoen (Antilliaanse) guldens.

Informatie-avond relatie huisarts-patiënt

WILLEMSTAD— Op 28 augustus wordt er in het cursus- lokaal van het Postkantoor te Groot- Kwartier een informatie-avond gehouden om zeven uur, waaraan de artsen De Jong, Akkerman, Leon en Poyck hun medewerking verlenen. Aan de orde komen: garantie- verklaring, AO- verklaring, afspraak met de huisarts, contact en communicatie met de arts, de toenemende agressie van patiënt naar arts.

WILLEMSTAD — Zoals reeds op de voorpagina vermeld staat werd gisteren de gepantserde handgranaat tot explosie gebracht door bom- expert Van der Kruit van de Marine. Eén van de scherven van de granaat, hier op de foto te zien, is aan gezaghebber Casseres overhandigd als souvenir van het gebeuren. Bovendien zal er naar alle waarschijnlijkheid op de Rif- boulevard ter hoogte van de vliegtuig- resten een bord geplaatst worden met enige informatie over deze historische gebeurtenis.



Tegen onderlinge strijd onder werknemers

APA-werknemers: UPA is onze vakbond

ORANJESTAD—Een commissie van werknemers bij de Aruba Ports Authority (APA) heeft zich gedistantieerd van de afgelopen dagen gepubliceerde verklaringen over werknemers bij de APA.

Namens de commissie wordt de verklaring ondertekend door de heren Efraim Boekhoudt, Miguel Zievinger en David Odor. Wij zijn er niet om werknemers te bevechten die vooruit willen komen in het werk, ergens anders wil gaan werken of een promotie verdienen. Wanneer een vakbond of groep werknemers van de Haven- en Loodsdienst hun eigen werknemers bevechten, dan zal er nooit sprake van eenheid onder de werknemers zijn, aldus de commissie van werknemers bij de APA.

Van de 30 werknemers bij de APA zijn 23 aangesloten bij de havenwerkers- bond UPA. Onze vakbond wordt in een democratisch bestel, zoals gezegd wordt, in de APA niet erkend en dit is tegen de wet. Bij het referendum op 22 juli 1985 verkreeg de SEPA niet de vereiste meerderheid en kan dan ook niet over een cao-onderhandelen. Tot op vandaag is onze vakbond UPA niet erkend.

Geen andere vakbond noch groep werknemers kan voor ons praten, dan kan alleen onze vakbond UPA, aldus de verklaring namens het personeel werkzaam bij de APA nv.



NOORD — Van de mooie duinen te Westpunt blijft — als de overheid niet zonder uitstel ingrijpt — weinig over. Dit natuurschoon- gebied achter Malmok was een geliefde plaats voor bezoeken aan de duinen en om te kijken naar vogels. De duinen werden kapot gereden door de driewielige motors die hier verhuurd worden (zie foto) en waarmee men zich volledig kan uitleven door de duinen van Westpunt geheel aan puin te rijden. Ook de vogels hebben een rustiger plaats opgezocht.

MEP doet alles om verdeeldheid te zaaien

PDA: veel positieve reacties op Wilms' verklaring gekregen

ORANJESTAD — Uit de openhartige verklaring van ex-gedeputeerde Daniel Leo in de vergadering van de Eilandsraad blijkt overduidelijk dat hij er genoeg van heeft en het niet meer voor zich kon houden dat een klein groepje in de MEP van alles profiteert, aldus reageerde mr. Henny Eman op de verklaring van Eilandsraadslid Daniel Leo in verband met de bodem- rijkdommen, dat niet een klein groepje deze zaken moet behartigen, maar een commissie uit de Eilandsraad en als er "iets" in de bodem zit dit van het volk is.

Uit de verklaring van de heer Leo bleek duidelijk dat niet alleen hij er in de MEP zo overdenkt, maar ook andere MEP- leden, het geen wel bleek toen deze de heer Leo na zijn toespraak geluk gingen wensen. Dit is iets wat ik lang niet gezien heb, aldus mr. Henny Eman, dat MEP- leden voor hun mening durven uitkomen, welke lijnrecht ingaat tegen de leider en zijn groepje. Terwijl het volk van Aruba in problemen en een crisis leeft, probeert een kleine groep van de overheid zich te verrijken ten koste van onze bodem- rijkdommen. Duidelijk bleek Daniel Leo het optreden van dit groepje veroordeeld en aan de kaak gesteld, aldus mr. Henny Eman, toen hij in de Eilandsraad uiteenzette, dat hij zelfs als gedeputeerde geen inzage van de diverse stukken betreffende de bodem- rijkdommen had.

Door zijn uitspraak veroorzaakte de heer Leo de nodige sensatie in de MEP- fractie. Zijn ex-collega Marco Bislip ging direct op Daniel Leo af om hem geluk te wensen met zijn toespraak. Ook Lala Angela liet zich niet onbetuigd om Daniel Leo te feliciteren, terwijl MEP- leider Betico Croes woedend in de zaal zat. De heer Eman veroordeelde opnieuw het beleid van het Bestuurscollege, waarbij nu wel duidelijk blijkt dat daarbij geen rekening met het knagen van het geweten wordt gehouden. Hij haalde daarbij opnieuw de 300 miljoen gulden aan waardoor men thans het volk moet gaan uitpersen.

TOKIO — Een delegatie van het Zuidkoreaanse Rode Kruis is maandag in de Noordkoreaanse hoofdstad aangekomen voor overleg over hereniging van gezinnen die sinds de Koreaanse oorlog van 50-53 gescheiden zijn.

AVEX-delegatie op bezoek

ORANJESTAD — Een delegatie van de handels- en industriële organisatie AVEX wordt vanavond uit Venezuela op Aruba verwacht. Het doel van deze handelaren en industriëlen — vooral in de landbouw- en veeteelt- industrie — is om zich op de hoogte te stellen van de mogelijkheden voor vestiging op Aruba. De Kamer van Koophandel en ATIA treden als gastheren op en zullen de komende dagen de verschillende gesprekken met allerlei instanties van de Venezolaanse delegatie organiseren.

Bij korfbal zege voor Sta Cruz, Victoria, Bionic, Caribbean stars

SAN NICOLAS — De nieuwe competitie van de Korfbal Bond Aruba werd met vier wedstrijden voortgezet op het terrein van Juventud Uní di San Nicolas (Juds).

In de eerste ontmoeting won Santa Cruz Stars met 3-2 van Juds. De scorers waren: Marise-lis Wernet, Lucio Geerman en David Dubero (SC Stars), Basilio Bernabela en Carlis Philips (Juds).

Caribbean Stars behaalde een 4-1 zege op Volvox, waarbij de punten gemaakt werden door Dean Gumbs, Clyde Brown, Wendell Simon, Dean Nedd (C. Stars) en Glen Croes (Volvox).

In de derde ontmoeting won Victoria met dezelfde 4-1 score van Sky Lab. Victoria's punten werden gemaakt door Shirley Hoek, Jacinto Werleman, Quinta Martilia en Silverio Rasmijn, terwijl Sky Lab's tegenpunt ingeworpen werd door Robert Lampe.

De laatste ontmoeting van de dag leverde een 4-0 zege voor Bionic op Arukorf. De Bionic- punten waren afkomstig van Roderick Geerman, Rolando Dubero, Peter Knot en Robert Maduro.

Zakenvaria

DE STAAT DER Nederlanden is ook dit jaar overgegaan tot uitgifte van de gouden dukaat, die gewild is als verzamelaars- en beleggers- munt en als waardevol geschenk. Ook op de Antillen kan men zich verzekeren van deze dukaat door vóór 20 september de bestelling te plaatsen: op Curaçao bij Boekhandel Salas, op Aruba telefonisch (23266) of door storting op rekening van Caribbean Mint nv bij de ABN, en bij The Golden Nugget aan de Wilhelminastraat.

Universitair bezoek

ORANJESTAD — Dr. Helen McClenaham en Margaret Irizarry van de New York State University brengen momenteel een oriëntatie- bezoek aan Aruba. De dames hebben reeds besprekingen kunnen voeren met Onderwijs- gedeputeerde mr. John van der Kuyp en dr. Carlin Brown van de Universidad di Aruba.

Zaterdag overheids softbal- finale

ORANJESTAD — Bij de voortzetting van het softball- toernooi voor overheidsdiensten behaalde Politie een grote 6-0 zege op Landskantoor. De winnaar maakte 6 runs, 6 hits, 1 error en de verliezer 0 run, 2 hits, 8 errors.

In het Kibaima Ballpark wordt zaterdag om tien uur de finale gespeeld tussen DOW en Politie. Mocht Politie deze wedstrijd winnen, dan volgt een half uur later een tweede beslissende wedstrijd. Wint DOW de wedstrijd, dan is men kampioen.

AMSTERDAM — De wereldhandel heeft zich in 85 verder hersteld van de recessie welke in 81 inzette. De export groeide met 6,1 % en de import nam toe met 6,5%. Het herstel was het sterkste in de industrielanden, al zijn de in- en uitvoerresultaten nog beneden die van het topjaar 80, aldus het IMF.

Tony Franken opent naar hem genoemd biljarttoernooi

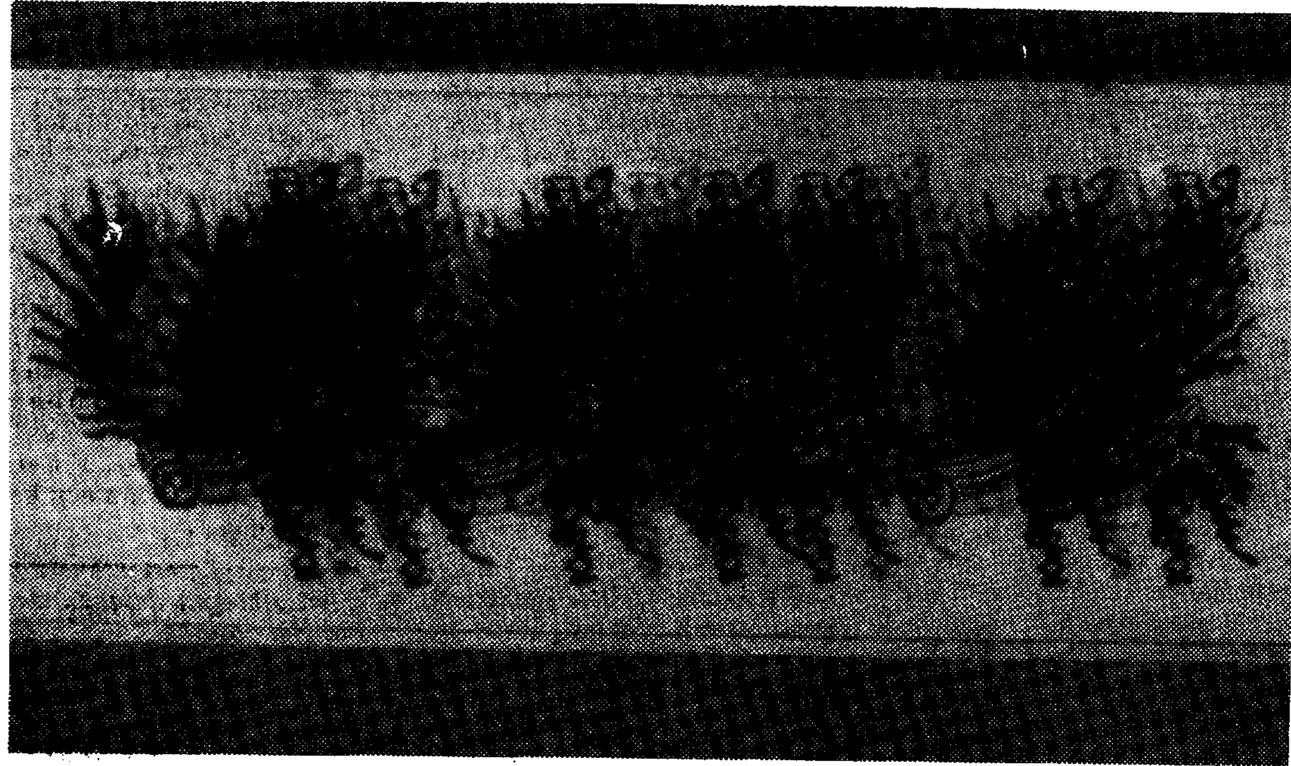
SANTA CRUZ — In de Kwihibar te Santa Cruz werd in het afgelopen weekeinde een biljarttoernooi ingezet dat opgedragen werd aan Tony Franken. Deze is een van Aruba's beste biljartspelers en jaren geleden waren er maar weinigen die van Tony konden winnen. Wanneer Tony Franken op het groene laken aan bod kwam, trok dit de aandacht van iederen. Altijd rustig en berekend.

Afgelopen zaterdag opende hij zelf het toernooi door een partijtje tegen MEP- leider Betico Croes te biljarten. Het werd een gelijkspel — vermoedelijk wilde Tony Betico niet laten verliezen — omdat de partij niet uitgespeeld werd. Hierna behaalde Trappers een 5-2 overwinning op het sterke Funchal- team, dat enige weken geleden nog het gouden toernooi van Urutaka won. Barracuda toonde vervolgens zijn kracht op Fermins Bar door met 5-0 te winnen. Komend weekeinde gaat het toernooi verder.

Sporttoernooi van Tivoliclub

ORANJESTAD — De Aruba Tivoliclub organiseert van 28 augustus tot en met 1 september een sporttoernooi met deelname van teams van ABN, Sand Hawks, Hospitaal en Tivoli zelf. Er zal strijd worden geleverd in verschillende sporten zoals volleybal, basketball, tafeltennis en biljarten wat 's avonds vanaf half acht in de Tivoliclub gebeurt. Het programma vermeldt ook nog softball- en bolas criollas- wedstrijden vanaf tien uur 's morgens op het Caribeveld.

Gunsams Motions of designs rustig, gevoelig en licht



...een van de tentoongestelde wer ken van Gunsam...

IN HET ABN- gebouw bevindt zich momenteel werk van de grafische kunstenaar Gunsam. Het betreft hier een collectie werkstukken die als geheel één serie vormt en ook als zodanig beschouwd moet worden. Gunsam is een veelzijdige kunstenaar die al jaren met verschillende media actief is. De nu tentoongestelde serie, genaamd «Motions of Designs» is hier weer een voorbeeld van.

De kunstenaar geeft de voorkeur aan geen al te diepgaande uitleg over de inhoud van het werk te geven. "Het werk moet voor zichzelf spreken", zegt hij. Duidelijk is in ieder geval dat Gunsam met deze collectie werk heeft willen presenteren waaruit in de eerste plaats een zekere sfeer, een «state of mind» moet spreken. Hij heeft hiervoor bewust een medium gebruikt dat niet alledaags is.

Op het eerste gezicht lijkt het op batik- techniek maar in werkelijkheid is het een soort kruising tussen de vroeger veel toegepaste «tie-dye»-techniek en zeefdrukken. Op een achtergrond van kleureffecten wordt er een bepaald beeld gedrukt, soms alleen, soms in herhaling. De voorgeverfde stof geeft een indruk van een niet- gedefinieerde ruimte, een grenzeloos kader waarin ruimte en tijd zich met elkaar vermengen tot een geheel dat, hoewel voor het grootste gedeelte leeg, toch niet grenzeloos is.

Over deze abstracte achtergrond wordt er een tweede beeld aangebracht. Deze zijn soms ook abstracte, lineaire tekeningen, en soms heel herkenbare motieven, zoals bijv. een realistisch gezicht. De merkwaardige combinatie van deze twee beelden brengt een geheel tot stand met een sterk "zwevend" karakter. Er is constante beweging aanwezig, zowel door de achtergrond- patronen, de tekeningen zelf, en door het elkaar afstoten en aantrekken van voor- en achtergrond.

Enkele werken zijn vrij abstract gehouden («The Fantasy of Rose», «The Flight Beyond»), andere neigen meer naar het herkenbare («Bubble», «Shoelace», «Rooster»).

In «Marble Flight» komt, naar de kunstenaar zelf zegt, de essentie van de hele serie het sterkst naar voren. Gunsam: "In dit werk treedt er voor mij een fusie op van ruimte en beweging. Alles zweeft heel zacht en rustig door de ruimte, en concentreert zich weer in het middelpunt, de cirkel, van waaruit het weer naar buiten treedt". Het werk heeft dus ook te maken met het universele, de cirkel van het bestaan. Los, in ieder geval, van de gefixeerdheid van dit alledaags leven.

De kunstenaar wil ons werk presenteren dat rustig, licht en gevoelig is. Veel wordt opengelaten voor eigen interpretatie, maar voor diegenen, die de tijd nemen om even, zonder haast, te staan kijken naar dit werk komt het positieve ervan zeer welkom over.

STAN KUIPERI

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Perfect* (18 jr.).
(II): 20.45 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *When a stranger calles* (18 jr.).

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Boderie, via Centro Clinica San Nicolas Hospitaal, tel.: 48833/24300.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61 / 62.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 uur **(heren B-kl.)** Galeria Moderna vs Rapid/Wegenbouw; 20.45 uur **(dames A-kl.)** Smarties NVM vs SSS/Topcar - Sporthal.

VOETBAL: 19.45 uur **(eredivisie)** Dakota vs Estrella - Lago Sportpark.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
(wijkgebouw Savaneta, tel.: 47020) 08.00-10.30 uur kleuterbureau volgens afspraak.

KIWANIS **(afd. Oranjestad):** 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

YMCA
(Dakota): 19.00 uur kookles (Arubaanse keuken).
(San Nicolas): 09.00 uur taartversieren, lokale keuken, handenarbeid.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag):** 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad Pova.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat

75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 uur Take two; 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Purba ku keshi (Empana den forno ku keshi, Banana yená ku keshi); 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (Natuur in eigen land: Dieren van plas en moeras); 21.00 Panoramiek (Vrijhandel of Handelsoorlog); 21.30 Falcon Crest (Partners); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 uur Studio sport; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Magnum P.I. (Pretty good dancing); 21.30 Marie Osmond musical show; 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Betico Croes na uitspraak Daniel Leo:

Voorstander nationale aanpak van Oliezaak

ORANJESTAD — "Wij waren met verbazing geslagen door de uitspraken van ex-gedeputeerde Daniel Leo in de Arubaanse Eilandsraad", aldus verklaarde MEP-leider Betico Croes gisteravond in Telenoticias in reactie op de uitlating van de heer Leo dat alleen een groepje inzage van stukken krijgt en oliezaken behandelt.

De heer Croes wees erop dat twee uitspraken van de heer Leo, die verbazing betreffen; de eerste ging over het "groepje", terwijl de andere ging over het feit dat wij de oliezaken niet voortvarend genoeg zouden hebben aangepakt. Wat het laatste betreft wees de MEP-leider erop, dat het tegendeel het geval is. Dankzij volhouden en inzet van de MEP is nu iedereen op Aruba eigenaar van de bodem-rijkdommen. In dit verband haalde hij nog eens aan dat juist vanwege het olie-protocol dat men Aruba wilde opdringen en het streven van de MEP dat de bodem-rijkdommen van Aruba zijn, de MEP in 1981 uit de Antilliaanse regering stapte. Op Curaçao wilde men een veto-recht waartegen Aruba, in casu de MEP, fel protest aantekende. Daarna gingen wij naar Nederland, aldus Betico Croes, en kon de Commissie van Zeven aan het werk beginnen dat ons over enige maanden de aparte status oplevert waarin wij zelf over onze zaken kunnen beschikken en beslissen.

Wat het "groepje" betreft waarover de heer Leo in de Eilandsraad sprak, snap ik niet wat hij bedoelt, aldus Betico Croes. "Ik heb hem dringend verzocht namen te noemen".

De heer Croes voegde aan het raadsel nog een ander raadsel toe door zich af te vragen of het over een brief van de Exxon ging. Maar zo voegde hij er aan toe: "Ik was daarvan ook niet op de hoogte. Ik maak een deel van het Bestuurscollege uit", aldus de heer Croes. Het was de heer Croes wel bekend dat alleen de gedeputeerde van Oliezaken op de hoogte was en dat bij Aruminco de stukken over een en ander lagen. Geen andere gedeputeerde en ook ik niet waren op de hoogte.

De heer Croes haalde nog aan dat hij herhaalde malen heeft voorgesteld om een commissie uit de Eilandsraad te benoemen omdat de oliezaken een nationale zaak van het volk is en door een commissie uit het parlement moet worden behandeld.

De heer Croes liet nog horen dat afgesproken was dat een voorstel bij de Eilandsraad zou worden ingediend hiervoor, maar dat dit nimmer is geschied. Waarom kon de heer Croes niet vertellen.



ORANJESTAD — Het hoofd van het Toeristenbureau, dr. Rory Arends (2e van rechts), overhandigde (zie foto) een plakkaat aan dr. Rustum Sethna van het Ryerston Politechnical Institute in Toronto, Canada. Dit als blijk van dank voor het feit dat dr. Sethna onder auspiciën van het Caribbean Tourism and Research Centre (CTRC) gedurende een week een seminar leidde over «Tourism awareness and motivation». Het seminar in het Americana Aruba Hotel werd bijgewoond door 900 personen. De uitreiking van het plakkaat geschiedt in bijzijn van het waarnemend hoofd van het Toeristenbureau Rafael Estrada en Janice Arends, belast met research en planning bij voornoemd bureau.

FTA over uitleg ministers 10% heffing:

Geen cijfers voorradig; gebrek ernst bij overheid

ORANJESTAD — Een delegatie van de Raad van Ministers heeft gisteren op Aruba een gesprek met vertegenwoordigers van de vakbonden gehad. FTA-voorzitter Anselmo Pontilius verklaarde na afloop dat de ministers Gilbert de Paula en Don Mansur in het bijzijn van gedeputeerden Milton Henriquez en Grace Bareño de nodige uitleg gaven over de komende tien procent-heffing.

Er was nogal een gebrek aan cijfers bij de uitleg, aldus de FTA-voorzitter, waarbij weer eens duidelijk naar voren kwam het gebrek aan inspraak waardoor problemen worden veroorzaakt. Tijdens het gesprek bleek onder meer dat de door gedeputeerde Milton Henriquez enige weken geleden in de Eilandsraad aangekondigde 6.3 of 6.6% Solidariteits-belasting nu wordt verhoogd tot 8.2%, waarop dan nog eens de verhoging komt van de benzine met een kwartje omzet-belasting. De verhoging moet geschieden omdat Aruba ook een gedeelte van de schuld aan de Centrale Bank moet afbetalen.

De heer Pontilius herhaalde dat de heren niets op papier hadden om de leden van de vakbonden te kunnen inlichten. Hij zag dit als gebrek aan ernst in deze bij de overheid.

Tijdens het gesprek met de ministers brachten de vakbonden naar voren dat op Aruba 60 miljoen gulden aan in te vorderen belastingen openstaan, hetgeen door gedeputeerde Henriquez bevestigd werd. Een gedeelte hiervan zou niet meer te incasseren zijn, terwijl een ander groot deel van werkgevers zou zijn.

De FTA-voorzitter liet als zijn **vrees horen dat met de verkiezingen voor de deur de overheid bang zou zijn deze achterstand te incasseren.**

Watty Vos in AVP-programma

Wetboek Strafrecht behoeft aanpassing

ORANJESTAD — In het AVP-radioprogramma sprak Watty Vos over juridische veranderingen die volgens zijn partij in het wetboek van strafrecht moeten plaatsvinden.

Hij haalde aan artikel 13 waarbij de rechter dit artikel, zoals opgenomen, moet toepassen. De rechter mag niet kijken naar de wezenlijke waarde van de wet, omdat het het parlement is die de wet gemaakt heeft en hiervoor ook verantwoordelijk is. Vervolgens wees Watty Vos op hoofdstuk 1 van de Arubaanse Staatsregeling dat de fundamentele rechten van elke ingezetene reglementeert en waarin staat dat politici in handen van de rechter een bevoegdheid stellen welke de rechter vroeger niet had. Hiermee — aldus Vos — wijken we af van artikel 13 waarin de rechter een toetsingsrecht zal hebben. Met andere woorden een recht dat een rechter heeft om een door het parlement gemaakte wet te controleren en erop toezien dat deze wet niet in strijd is met de fundamentele rechten van de Arubaanse gemeenschap. Volgens Watty Vos kunnen hierdoor de instanties die als onpartijdig worden beschouwd, de werkzaamheden van de politie controleren. Hij voegde eraan toe dat over deze verandering een vergelijk bereikt moet worden met de Antillen van de Vijf daar er zekere concordantie moet bestaan tussen de wetten van Aruba en die van de Antillen van de Vijf.

In het radio-programma deed Watty Vos nog een beroep op de bevolking om van dichtbij de ontwikkelingen te volgen die te maken hebben met legislatieve werkzaamheden. Zodoende kan de bevolking bij de verkiezingen personen kiezen die deze werkzaamheden kunnen doen, vooral gelet op het feit dat parlementariërs «full time» betaald zullen worden en er veel legislatieve werkzaamheden te doen zijn.

Via Stinapa Aruba en Ecology committee

Gouden lepelaar voor inzet Vera Rooze voor Aruba's natuur

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de jaarlijkse Vogelbeschermings-dag is aan mevrouw Vera V. Rooze, afkomstig uit België en thans wonende in Saoedi-Arabië, de gouden lepelaar toegekend voor de wijze waarop zij zich in de afgelopen jaren op Aruba heeft ingezet voor het behoud en de bescherming van de kolonie zeevogels (in 1984 acht soorten, ruim 4000 nesten) op de rifeilandjes tegenover de Lago.

Aldus blijkt uit een mededeling in het blad van de Nederlandse Vereniging Vogelbescherming. Vera Rooze heeft in de jaren dat zij op Aruba heeft gewoond als lid van de Ecology Committee van de Aruba Women's Club en van de stichting Natuurparken Aruba, onophoudelijk via de pers en persoonlijke contacten getracht iets te ondernemen tegen het jaarlijkse rapen van de eieren van deze zeevogels en de vervuiling van een aantal broed-eilandjes door olie van de raffinaderij. Uiteindelijk is ze erin geslaagd internationale belangstelling voor de bescherming van de zeevogel-kolonie te wekken.

Als secretaris van de Stinapa Aruba heeft zij zich ook sterk gemaakt voor het behoud van de Bubali-vogelplas nabij Oranjestad. Met haar doorzettingsvermogen is zij tenslotte erin geslaagd te bewerkstelligen dat de lokale schietclub die in het gebied oefende, elders oefenruimte kreeg aangeboden, waarna pas een echt vogel-reservaat ontstond. Doordat zij in de jaren dat zij secretaris van Stinapa Aruba was in hoge mate het gezicht van deze natuur-beschermings-organisatie heeft bepaald, heeft zij in hoge mate bijgedragen het natuur- en speciaal het vogelbeschermings-werk, op Aruba gestalte te geven. Aldus het juryrapport.

Paso fino-wedstrijd

ORANJESTAD — De paardensport-vereniging «Organizacion Caballista Arubana» (OCA) organiseert zondag om twee uur paso fino-wedstrijden in Rancho El Paso, te Washington 44. Deze wedstrijden zijn voor alle deelnemers die tijdens de wedstrijden op 30 juni niet in de prijzen vielen. De wedstrijden zullen geleid worden door twee juryleden uit Curaçao. De dag wordt besloten met een dansfeest vanaf zes uur 's middags. In verband met deze wedstrijden wordt op vrijdagavond acht uur in Rancho El Paso een «get-together» gehouden, waarop nadere gegevens over de wedstrijden zullen worden verstrekt.

Bestuur van COA

ORANJESTAD — Het bestuur van het Arubaanse Olympisch Comité — Comité Olympico Arubano (COA) — heeft in de eerste vergadering de verschillende functies onderling verdeeld. Het eerste COA-bestuur, is als volgt samengesteld: voorzitter Dooley Tromp (boksbond), vice-voorzitter Nilo Croes (tafeltennis), secretaris-generaal Clyde Croes (baseball), penningmeester Cesar Kip (judo), subsecretaris-generaal Chipen Chirino (softball), commissarissen: Wichi Croes (voetbal), Rick Altman (badminton), Tommy Croes (korfbal) en Harry Janssen (atletiek).

Eman: Betico Croes bevestigt stelling Daniel Leo

AVP: groepje mag zich niet aan olierijkdommen verrijken

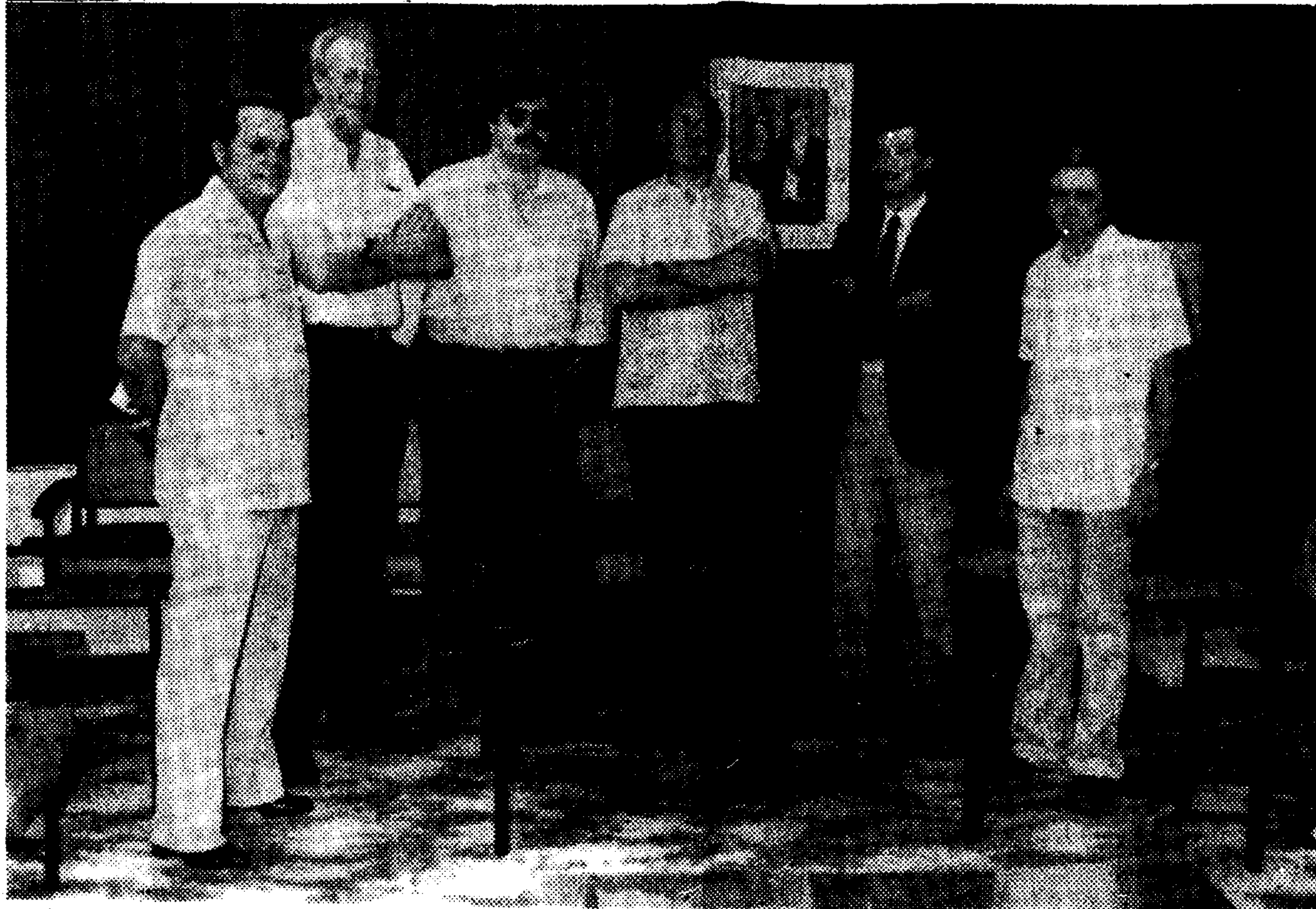
ORANJESTAD — "De heer Betico Croes heeft door zijn verklaringen via TeleAruba bevestigd wat Daniel Leo in de Eilandsraad verklaarde. Daarover bestaat nu geen enkele twijfel meer", aldus reageerde AVP-voorzitter mr. Henny Eman op de verklaringen van de leider van de regering — zoals hij Betico noemde.

Duidelijk heeft de heer Croes bevestigd dat de oliezaken alleen maar door een klein groepje behandeld worden, namelijk de betrokken gedeputeerde en topambtenaren van Aruminco. De heer Croes uitte zich ongecontroleerd in de richting van Daniel Leo door hem uit te dagen de namen van de leden van het groepje te noemen.

Mr. Henny Eman ontkende tegenover de Amigoe dat het regerings-leider Betico Croes is geweest die tijdens het fractie-beraad voorstelde een commissie voor oliezaken uit de Eilandsraad te benoemen. Dit voorstel kwam van voorzitter Pedro Bislip. Aan de vraag om namen van leden van het groepje heeft regerings-leider Betico Croes nog een vraag toegevoegd door te spreken over de "mysterieuze" brief van de Exxon waarover Daniel Leo sprak dat zelfs hij als gedeputeerde deze niet mocht lezen.

Het is wel zaak dat zonder uitstel over deze kwestie duidelijkheid komt, want niet toegestaan kan worden dat een "groepje" zich probeert te verrijken met de bodem-rijkdommen die het eigendom van het volk zijn, aldus mr. Henny Eman.

ORANJESTAD — De leden van de Coördinatie Commissie, onder leiding van voorzitter P. Kapteyn, verblijven momenteel op Aruba voor het voeren van een groot aantal gesprekken met vertegenwoordigers van de olitieke partijen en functionarissen die bij de voorbereiding van de status aparte van Aruba betrokken zijn. Na deze gesprekken en na de zevende vergadering van de Coördinatie Commissie die morgen plaatsvindt, zal de commissie definitief adviseren over de datum van ingang van de status aparte. Bij de foto vlnr de heren J. Weitenberg, R. Verschoor, P. Kapteyn, L. Berger en D. Scholman.



Aruba's aandeel in schuld aan Centrale bank

Henriquez: 1,7% afbetaling beter dan een bedrag ineens

ORANJESTAD — Gedeputeerde van Financiën Milton Henriquez bevestigde dat hij een maand geleden in de Eilandsraad uitleg had gegeven dat men in die tijd met tien procent inhoudings-heffing zou komen. Na gesprekken kwam de 15% loonkorting ter tafel doch deze zou verrekenbaar zijn met reeds doorgevoerde loonkortingen. Hierna kwamen de problemen en kwam men uiteindelijk met inhoudingen via belastingheffing. Aruba kwam met 6.6% en een kwartje omzetbelasting op benzine — hetgeen 1.7% is — zodat de 8.2% werd bereikt zoals in het IMF-rapport aanbevolen. Het Land komt nu met 10%.

Aangezien Aruba mede de schuld aan de Centrale Bank — die totaal 150 miljoen gulden bedraagt — moet betalen, werd besloten dat Aruba nu in plaats van 6.6 met 8.2% plus een kwartje omzetbelasting op de bezine komt. Hiervan gaat dan 1.7 naar het Land waardoor op Aruba 8.2% blijft.

Als persoonlijke mening gaf ged. Henriquez nog dat hij het beste alternatief vond wat betaling van de Arubaanse schulddeel aan de Centrale Bank betreft, dit beter in een 1.7 afbetaling kan dan een bedrag ineens.

Ook deze organisatie ontkomt niet aan crisis

FAVI hoopt op aanvulling van zijn donateursbestand

ORANJESTAD — Ondanks de economische crisis op Aruba vraagt de FAVI toch dit jaar weer de steun van eenieder. Ook een instelling als de FAVI ontkomt niet aan deze crisis. De kosten van het werk stijgen snel, terwijl de inkomsten nog sneller afnemen.

Om zijn belangrijke werk te kunnen blijven doen, doet de FAVI jaarlijks een beroep op de Arubaanse bevolking voor financiële steun. Over enkele dagen gaat weer een groep vrijwilligers(sters) (meer dan vijftig) op pad om de ingeschreven donateurs te bezoeken ten einde hun bijdrage te innen. De FAVI heeft een lijst van meer dan duizend vaste donateurs. Zij brachten verleden jaar tezamen iets meer dan dertigduizend gulden bij elkaar.

"Wij vrezen", zegt de FAVI-penningmeester Tiny Pronk, "dat er nogal wat mensen van onze lijst geschrapt moeten worden. Een aantal heeft Aruba inmiddels verlaten en anderen zijn werkloos geworden". Toch is zij niet pessimistisch gestemd. "Ons donateurs-bestand is, met hard werken, gestadig gegroeid", zegt zij, "en wij hopen dat de opengevallen plaatsen dit jaar door anderen die ons nog niet eerder steunden, zullen worden ingenomen".

De FAVI doet een dringend beroep op iedereen die deze stichting nog niet eerder steunde om zich als donateur aan te melden. Men kan dat doen door het activiteiten-centrum van de FAVI te bellen (tel.: 25222) of de coördinatrice van de donateursactie mevrouw Ine Frank (tel.: 26057). "Wie de FAVI helpt, helpt zichzelf, omdat hi zijn gemeenschap helpt", staat er in het Papiamento te lezen op de boekenlegger die met een folder aan alle donateurs wordt verstrekt. Op de boekenlegger is ook het braille-alfabet afgedrukt.

Barbecue, vlooienmarkt modeshow en toneel

ORANJESTAD — De «Iglesia Evangelica Pentecostal» organiseert op zaterdag een barbecue / vlooienmarkt in de Povaclub. Tevens zullen er een modeshow en toneelstuk worden opgevoerd en drie deurprijzen worden verloot.

Oppositie laakt regerings-besluit

Crisis-heffing druist tegen alle bestaande afspraken in

WILLEMSTAD — De oppositie- partij MAN is van oordeel, dat de fundamentele rechten van de Curaçaose bevolking in ernstige mate worden geschonden door de samenwerkings- regeling tussen Aruba en de Antillen van Vijf, zoals die vorige week door de Staten werd goedgekeurd. MAN- leider Don Martina hekelde dit weekeinde in het wekelijkse radio- programma van zijn partij, de volgens hem dictatoriale wijze waarop de regerings- partij- en daarin te werk zijn gegaan.

De oppositie- leider benadrukte in het radio- programma, dat de MAN zijn steun zal verlenen, indien er door de regering juiste en verantwoordelijke maatregelen worden getroffen en indien die het land werkelijk voor een financieel- monetair debacle zullen behoeden. Tegen de door de regering vorige week genomen beslissing aangaande een bijzondere inkomsten- heffing van tien procent, zal evenwel de oppositie zich met hand en tand verzetten, maakte Martina duidelijk. Hij vindt dat besluit getuigen van grote onbezonnenheid en indruisen tegen alle op sociale rechtvaardigheid gebaseerde principes.

De crisis- heffing, zoals deze door de regerings- partijen genoemd wordt, zal met name op de arbeiders- klasse enorm drukken, meent Martina. Volgens zijn berekeningen zal namelijk het belasting- percentage, dat op de inkomsten in mindering wordt gebracht, bij de arbeiders- klasse verhoudings- gewijs aanzienlijk hoger liggen dan bij de grotere inkomens- groepen. Ter illustratie van zijn stelling, haalt de MAN- leider een vijftal verschillende inkomens- groepen aan. Voor de groep met een gemiddeld maand- inkomen van zeshonderd gulden, zal de belasting- druk met niet minder dan vierhonderd procent toenemen. Voor de groep die duizend gulden verdient is die toename circa tweehonderd procent. De categorie met een inkomen van 2000 gulden krijgt een verhoging van honderd procent aan belastingen te verwerken, terwijl tenslotte de inkomens- groepen van 5000 en 12.000 gulden per maand, respectievelijk hun belasting- druk met 40 en 25 procent verhoogd zullen zien. Het- geen inhoudt, concludeert Martina, dat met dit regerings- besluit de zwakste schouders de zwaarste last te torsen zullen krijgen, terwijl de sterkste schouders slechts een betrekkelijk lichte last zullen moeten dragen.

De maatregel, zo voert hij verder aan, druist tevens in tegen alle, tijdens het socio- economisch beraad van maart dit jaar overeengekomen, afspraken, alsmede tegen de verklaring die de regering in december vorig jaar deed. In plaats dat de regering uitvoering geeft aan het eigen regerings- programma, waarin ondermeer een reorganisatie van het overheids- apparaat en een stringente kostenbewaking werd aangekondigd, zet de regering haar geld- verspillende handelingen voort en straft zij de bevolking met een onrechtvaardige, a-sociale en onverantwoorde belasting- heffing, laakt de oppositie- leider. Die herinnert er in het radio- programma tenslotte aan, dat de coalitie- partijen DP en PNP de gemeenschap vorig jaar een actieve en besluitvaardige regering toezegden, maar de facto de gemeenschap een regering verschaften, die de weg van de minste weerstand volgt en daardoor het land in een periode van ongekende sociale en financiële ellende dreigt te storten.



WILLEMSTAD— Dinneke van der Geest die jarenlang schilder- en tekenlessen op Curaçao heeft gegeven in het Cultureel Centrum Liberthas is terug op Curaçao en gaat weer van start met lessen. Leerlingen in de leeftijds- groep van 7 tot 99 jaar kunnen zich aanmelden bij Liberthas in de ochtend- uren tussen negen em twaalf uur, of telefonisch bij Dinneke zelf op nummer 648618 of bij Sonja Berkemeyer op nummer 75220. De lessen worden 's middags en 's avonds gegeven.

Remitido

"Realidad"

RIBA PAGINA 14 di e korant Ultima Noticia sr. Eddie Pieters Heiliger ta trese un profil basta interesante pa nos tur ku ta biba aki. Ta un verdat ku te ainda ningun of ni un pais kual a husa sosialismo no a logra un hardin di bienestar pa nan peublo o pais, solamente esnan kual a bringa pa socialismo entra nan pais a haña puesto klave den un gobièrno "totalitario" di nan pais.

Ku awe en dia nos pais tin asina tantu problema no ta falta di reseshon mundial solamente, pero mal manejo di nos pais, pa kolmo esnan kual ta grita duru kontra komunismo ta ekstremo derechista kual ta daña pa e sistema demokratiko di nos pais. Ora nan tin e oportunidat di yuda un kompatriota di e pais aki, nan no ta hasi tal, pero nan ta torpediá esun kual nan mester a yuda i krea asina malkontentu kontra nos sistema demokratiko i esnan ku sa, sa ku ta asina kos ta bai aki.

Hasta den kultura nos por observa eski bon mes. Den nos sistema di komersio a dura asina tantu aña pa yu di tera progresá ku awe en dia nos por konta nos komersiar te krioyo, ku kriyo mi kier men yu di tera aki i di tur meskla. Pa kolmo awe en dia si bo no ta baila tambu al estilo Afro, bo ta afó, sea bo ta desendiente di indjan meskla, oropeo, chines, portuges, surnameo etc. I nos pueblo ta konsistí di un sosiedat plural. Si nos wak den Amerika Sentral te na Sur Amerika indjannan ta ser ultrahá i hasta matá, pasombra nan no por ta komunista.

Nos sistema demokratiko tin hopi fayo kune, pero e ta mihó ku tur e otronan, hasta Rusia ta bringa pa trese «free enterprise» den nan sistema pa nan por sobreviví. Ta duele ku mi mester bisa aki ku nos hendenan no sa ta nifiká koperashon ni kordinashon. Nan ke hanchu pa nan y smal pa otro! Pa e motibo aki awe Kòrsou ta bayendo atras.

Tambe mi ke trese dilanti e loke ku dos persona eduká i versá den nos sistema a trese dilanti den e revista Antillian Review. Mi ta ripiti aki entre otro loke ela bisa, esta sr. Lionel Capriles: "There has indeed been a remarkable flurry of serious and concerned discussions. But execution has been lacking badly. With alle due to good intentions. I feel that even the «kumbre» was little more than cosmetics. The issue of incentives for example was completely ignored".

Mi ta kompletamente di akuerdo ku Lionel Capriles den esaki. Pa loke ta e parti di sr. mr. Minguel Pourier mi ke pa tur hende lesa e artikulo nan mes. Ta kos di grita yora o lanta un revolushon i kaba ku tur esnan ku ke trese komunismo i sosialismo i ekstremo derechista. Nos no tin mester di nan. Nos mester siña traha i produsí i no sinta ultrahá otroi roba nos mes pais.

MR. H.A.ISENA

Inschrijving „Festival Bos i Kansion"

WILLEMSTAD— Met ingang van vandaag bestaat er de mogelijkheid tot inschrijving van de voor- selectie van "Festival Bos i Kansion". De inschrijving vindt plaats op het Departement van Culturele zaken te Scharloo, en sluit op 10 september om vier uur 's middags. Voor informatie kan men terecht op tel. nummer 613900. Ingrid Louis is degene die de informatie verstrekt.

Oproep voor medewerkers Bach-programma

WILLEMSTAD— Het jubilerende Curaçaose Jeugd- orkest presenteert eind november nog een all- Bach programma, speciaal ter afsluiting van het Bachjaar. Om dit te kunnen realiseren wordt een dringend verzoek gedaan op alle jeugdleden en volwassen medewerkers en in het bijzonder strijkers om hun medewerking te verlenen. Voor informatie kan contact worden opgenomen met het secretariaat op tel. nummer 75075.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD— De politie heeft in verband met de toename van het aantal inbraken te Berg Altena en omgeving een buurtonderzoek gehouden, waarbij de aandacht viel op de bewoners van een pension. Bij nader onderzoek trof de politie in twee afzonderlijke ruimten van het pension een groot aantal goederen aan, die van diefstal afkomstig zijn. In verband hiermee zijn drie broers aangehouden van 22, 25 en 27 jaar, de 20- jarige E. en de 17- jarige J.Z.. Deze verdachten zijn allen woonachtig in het voormelde pension.

Conferentie over werkende vrouw

WILLEMSTAD— De vrouwen- commissie van CGTC organiseert op 29, 30 en 31 augustus een conferentie over de werkende vrouw. Inschrijving tot deelname aan de conferentie vindt plaats in het Horecaf Center aan het L.B. Smithplein 4. De kosten bedragen 25 gulden per deelnemer. Telefonische inschrijving is ook mogelijk op de nummers 624405 en 624962 van acht tot twaalf uur 's morgens en van twee tot vier uur 's middags.

Zuid- Pacific-groep:

Onderzoek naar El Niño-stroming

QUITO — De permanente commissie voor het zuidelijke deel van het Stille Zuidzeegebied heeft in zijn slotvergadering op de Galapagos- eilanden zijn fiat gegeven aan een onderzoek naar het weerkundige fenomeen dat wordt aangeduid als «El nino» (het kind). Deze stroming heeft de laatste jaren zijn sporen achtergelaten bij de kusten van de leden- landen Colombia, Chili, Ecuador en Peru. Bij de bestudering wordt medewerking verleend door de Unesco. Er werd ook een actieplan aanvaard voor bescherming van het maritieme milieu en het kustgebied van de aangesloten landen. Tot secretaris generaal werd aangesteld de Colombiaan Joaquin Fonseca Truque. Dit gebeurde voor drie jaar en gaat volgend jaar in. Tijdens zijn zittingsperiode is het secretariaat in Colombia gevestigd.

Ivm controverse over afvloeiingsplan

Weer bemiddelings- verzoek van de Asek

WILLEMSTAD — Na het vastlopen van de onderhandelingen tussen de Shell en de bonden Asek en PWFC over het sociale pakket, hebben beide partijen het departement van Sociale Zaken hiervan op de hoogte gesteld. Men had op vrijdag de laatste bespreking: die duurde niet lang, waarna besloten werd dat verder praten, gezien de uiteenlopende meningen geen zin meer heeft. De bonden zijn, zoals bekend, niet te spreken over het door Shell voorgestelde afvloeiingsplan, waarmee, volgens SCNV, 180 miljoen gulden gemoeid is.

Dit werd zowel namens de Shell als van de zijde van de employee- vereniging Asek tegenover de Amigoe bevestigd. Verklaarde een Shell- zegsman dat de Shell weliswaar bereid is weer aan tafel te gaan zitten, "hoewel dit niet eindeloos kan doorgaan", een vertegenwoordiger van de Asek deelde de Amigoe mee dat de bonden de Shell niet meer zullen benaderen. De Shell doet in het schrijven een beroep op het Departement Arbeid en Sociale Zaken alsnog in te stemmen met de ontslagaanvrage voor de ruim 1900 Shell werknemers.

Desgevraagd ontkende de zegsman van de Asek, als zouden de bonden als gevolg van het vastlopen van de besprekingen acties overwegen. Uit zijn verklaring bleek dat men kennelijk nog hoop heeft dat na tussenkomst van de regering nog iets bereikt kan worden. "We hebben het Departement Sociale Zaken ingelicht en hopen van deze instanties eventuele voorstellen te zullen krijgen. Lukt het dan nog niet tot een vergelijk te komen, zullen we de minister en vervolgens de regering inschakelen. We hebben goede hoop dat de Shell zich flexibeler zal opstellen", zei de Asek- zegsman.

Namens de Shell- onderhandelaars werd slechts meegedeeld dat men niet verder zal gaan dan het voorgestelde pakket. Die zou, zo meent men, immers "heel goed" zijn. Uit diverse verklaringen kon afgeleid worden dat er weliswaar enige kleine wijzigingen aangebracht zijn in het oorspronkelijke plan: de bonden wijzen dat evenwel altijd nog af.

Het is overigens niet de eerste keer dat het genoemde departement zich met deze kwestie bezig houdt: direct na het bekend worden van het afvloeiingsplan van de Shell liepen de besprekingen tussen de partijen al mis: toen werd ondermeer minister Chance van Arbeid (weer) ingeschakeld, evenals vertegenwoordigers van zijn departement. Na een aantal vergaderingen gingen de partijen "op eigen houtje" verder: de besprekingen liepen echter kort daarop weer schipbreuk.

Auto in greppel

WILLEMSTAD— Ter hoogte van Seri Domi kwam door onbekende oorzaak een auto in een greppel terecht, waarin zich vier personen bevonden. De bestuurder en de medepassagiers raakten hierbij gewond en werden ter behandeling overgebracht naar de polikliniek. Op de chauffeur na keerden allen na de behandeling weer huiswaarts.

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vond een groot aantal inbraken en diefstallen plaats, waarbij woonhuizen en kleine toko's het doelwit waren. Tot de gestolen goederen behoren: gouden sieraden, kratten bier, flessen frisdrank, dozen pampers, levensmiddelen, kledingstukken, twee fietsen en geld.

In Brazilië

Financien- minister met ontslag

BRASILIA — De Braziliaanse minister van Financien Francisco Dornelles heeft in een brief aan president Jose Sarney met onmiddellijke ingang zijn ontslag aangeboden, welk verzoek is ingewilligd. Het is de eerste regerings- crisis waarmee Sarney te maken krijgt als president. Ook het presidium van de Centrale bank heeft zijn ontslag aangeboden.

Dornelles bekleedde een sleutelrol in het economische beleid van president Sarney. Zijn ontslagverzoek volgt op het ontslag aan de secretaris generaal van Financien, Sebatiao Marcos Vital, wat gebeurde via een presidentieel decreet.

Marcos Vital had tijdens een lunch met bankiers verleden week kritiek geleverd op het economische beleid van de huidige regering en zijn twijfels uitgesproken over de maatregelen welke de regering had genomen om het begrotingstekort in te dammen. Dit is een der knelpunten op de weg naar een akkoord met het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Het is het eerste belangrijke ontslag binnen het kabinet van Sarney sedert dit aan de macht kwam.

De directeur van de Centrale bank Antonio Carlos Lemgruber heeft inmiddels ook zijn ontslag aangeboden. Hij deed dit samen met zijn naaste medewerkers, kort nadat minister Dornelles opgestapt was. Nu ook het bestuur van de Centrale bank is afgetreden is de crisis verergerd. Een belangrijk deel van de beleidsbepalende groep op economisch en financieel gebied is nu namelijk van het toneel verdwenen.

President Sarney heeft geen gras laten groeien over deze zaak. Binnen de 24 uur benoemde hij de 52-jarige Dilson Funaro als minister van Financien. Deze is bevriend met Sarney en was president van de Braziliaanse ontwikkelingsbank en is eigenaar van een speelgoedfabriek. In bankkringen betreurt men het vertrek van Dornelles. De beurs reageerde navenant met grote koersdalingen. Deze ontwikkelingen zijn volgens waarnemers een overwinning voor de minister van Planning Joao Sayad, die voorstander is van een geleidelijke aanpak, terwijl Dornelles een strenge aanpak overeenkomstig de IMF- directieven voorstond. De eerder afgetreden secretaris- generaal Vital was de belangrijkste onderhandelaar van Brazilie met het IMF en de banken.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Overwegend matige oostelijke wind. OVERZICHT: Momenteel bevinden zich in het Caribisch Gebied geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.

Noveen in Coromoto-kerk

WILLEMSTAD— In de kerk van Coromoto begint op 30 augustus een noveen, dat op acht september wordt afgesloten met een Pontificale Hoogmis om zeven uur 's avonds. Het noveen is een voorbereiding op het parochie- feest, ter- gelegenheid van het feit dat het 333 jaar geleden is dat Onze Lieve Vrouw van Coromoto is verschenen en vanwege Maria Geboorte op acht september.

Rector UNA herbenoemd

WILLEMSTAD— Mr drs Alex Reinders is herbenoemd als rector van de UNA voor het academisch jaar 1985- 1986. Reinders was ook rector van de UNA in het afgelopen academisch jaar. Sinds 1983 is hij aan de UNA verbonden als lector in het Staats- en Burgerrecht. Voordien was hij universitair hoofd- docent aan de Universiteit van Utrecht. De opening van het nieuwe academisch jaar vindt plaats op 10 september in de Aula van de UNA. De diesrede, gewijd aan Exoneratie- clausules bij nutsbedrijven op de Antillen wordt verzorgd door de onlangs gepromoveerde medewerker van de Juridische Faculteit, mr B.M Mezas.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden elf aanrijdingen plaats, waarbij vier gewonden vielen en een schade van 8300 gulden genoteerd werd.

Eco-noten

De Amerikaanse banden- fabrikant B.F. Goodrich wil zijn fabriek in Miami in februari volgend jaar sluiten. Volgens Goodrich is de sluiting noodzakelijk geworden door de groeiende concurrentie in het buitenland en de tegenvallende verkoop- resultaten in de VS. In Miami worden vooral banden gemaakt voor vrachtwagens en landbouw- machines, terwijl in de drie andere Goodrich- fabrieken banden worden geproduceerd voor personen- wagens. De sluiting betekent ontslag voor 1900 werknemers.

Het Europese vliegtuigbouwconcern Airbus heeft een regionaal kantoor in Mexico geopend. Via de nieuwe vestiging hoopt Airbus zijn positie op de Latijnsamerikaanse markt te verbeteren. Zo wil het concern de Mexicaanse luchtvaart- maatschappijen Mexicana de Aviación en Aeromexico als klant winnen. De Airbus- toestellen zijn in Midden- Amerika nog tamelijk onbekend.

Door de aanhoudende droogte in noord- Nicaragua is een groot deel van de graanoogst verloren gegaan. Het Nicaraguaanse ministerie van Landbouw schat de schade op meer dan 14 miljoen dollar. De regering heeft aangekondigd voedsel te verstrekken aan de ongeveer 45.000 inwoners in het gebied.

De Westduitse AEG- Telefunken heeft zijn belang in de kantoormachine- fabrikant Olympia Werke AG vergroot tot 99%. De afgelopen twee jaar leverde het belang van AEG in Olympia een verlies van 88 miljoen mark op. AEG wil met eigen technologie de positie van Olympia versterken. De resultaten van Olympia zijn in de eerste vijf maanden van dit jaar beter geweest dan in dezelfde periode van het afgelopen jaar.

Saoedi-Arabië, in 1981 nog leverancier van de helft van de olie die Frankrijk importeert, staat nu zevende op de ranglijst van olie- leveranciers van Frankrijk. In de eerste helft van dit jaar exporteerde Saoedi- Arabië 1,36 miljoen ton olie naar Frankrijk tegen 5,4 miljoen ton in de eerste helft van vorig jaar. Irak is nu Frankrijks grootste olie- leverancier.

Blue Hawks met 5-4 geklopt

Scorpions zet achterstand om in spectaculaire overwinning

WILLEMSTAD — Royal Scorpions / Mr. Baseball kan zich gaan opmaken voor de eindstrijd om de hoogste baseballtitel. In de derde wedstrijd van de halve finales tegen Blue Hawks / Kodela drukte het door naar een overwinning en bespaarde zich aldus de inspanningen van een reeks onvermijdelijk lijkende vierde ontmoeting. De wedstrijd die gisteravond voor een kleine duizend toeschouwers verspeeld werd, kreeg een dramatische ontknoping toen Scorpions na 1 out in de laatste inning een achterstand van 0-4 omgooide naar een sensationele 5-4 overwinning.

De dramatische wending in de strijd kwam op een moment dat zelfs de grootste optimisten onder de Scorpions- aanhang reeds alle hoop op een gunstig resultaat hadden opgegeven. Niet in het minst omdat Hawks- werper Gerald Dunlop een magistraal optreden had en reeds acht nullen achter Scorpions' naam op het scorebord aaneen had geregen. Met uitzondering van Roberto van Aanholt en Marlon Brigitha, kon Scorpions geen vuist maken tegen Hawks. Een handicap voor Scorpions was ongetwijfeld het feit dat het de diensten moest ontberen van zijn topslagman Raffy Josepha die reeds in de eerste inning de strijd vanwege een opgelopen blessure moest verlaten. De ploeg van manager Fichi Flemming leek dan ook geheel onbedreigd op winst af te stevenen met telkens één run in de eerste, vierde, vijfde en zesde inning.

De negende inning begon zelfs goed voor Hawks omdat Dunlop de eerste man die voor Scorpions aan slag kwam, Henry Jones, wist te bedwingen voor de eerste out. Daarna kwam er echter dating de klad in. De eerstvolgende slagman kreeg een vrije loop van Dunlop waarna deze de derde honkslag van Roberto van Aanholt moest incasseren.

Henry Granger nam het heuvelwerk over van Dunlop maar bleek geen fortuinlijke wissel. Hij gaf een vrije loop weg waardoor alle honken bezet raakten, nog steeds echter met Hawks aan de leiding met 4-0.



Pinch-hitter Ruthson Roberto, die in zijn enige slagbeurt in het seizoen (ook als pinch- hitter) een tweehonkslag had laten noteren, rechtvaardigde opnieuw de beslissing van manager Djodjo Wilsoe door de honken schoon te vegen met een driehonkslag in de verste hoek van het linkerveld. Op slag veranderde het strijdbeeld, ofschoon Hawks nog voorstond. Het was nu Scorpions dat een zege rook terwijl Hawks zichtbaar was aangeslagen. Er volgden nog drie honkslagen van Scorpions: Chapé Bernardus loodste de gelijkmaker binnen, Marlon Brigitha bereikte het eerste honk op een knappe dragbunt waarna Lonte Balentin de winnende run binnen sloeg met de tiende honkslag van Scorpions.

De eindcijfers luidden: 5- 10- 4 voor Scorpions en 4- 4- 0 voor Hawks. Dunlop wierp 8 1/3 inning en schakelde daarbij liefst 12 slagmensen uit op drie slag. In de negende inning werden behalve Henry Granger ook Omar Angelina en Humphrey Granger als pitcher ingezet. Michael Victoria startte voor Scorpions en werd in de zesde inning vervangen door Marlon Louisa die de partij uitwierp en daardoor als winnaar eindigde.



WILLEMSTAD — Zelfs de meest optimistisch gestemde aanhangers van Royal Scorpions, rekenden er gisteren al niet meer op dat hun ploeg de tegen de Blue Hawks opgelopen 4-0 achterstand zou weten in te halen. De ontmoeting tussen de beide top- teams nam echter een dramatische wending, waarbij de Scorpions op de valreep de achterstand inliepen en de Hawks met een 5-4 overwinning presenteerden. Vreugde alom dus in de Scorpions- gelederen.

Tocht over de oceaan eindigt in de golven

Bijna zeemansgraf voor Nederlandse heliumballon

SCHIPHOL — De ballonvaart van Amerika naar Europa door drie Nederlandse ballonvaarders is maandagmiddag na 36 uur abrupt geëindigd in de golven van de Atlantische Oceaan.

De bemanning, Henk (42) en Evelien (30) Brink uit Tienhoven en Evert Louwman (45) uit Wassenaar, werd maandagavond na enkele uren dobberen op zee, geschokt door de gebeurtenissen maar verder ongedeerd, aan boord genomen van een Taiwanese containerschip, dat op 1 september in New York wordt verwacht. Plotseling verlies van helium was de oorzaak van het neerstorten van de ballon in zee. Het luchtvaartuig had dinsdag in de loop van de dag ergens in Frankrijk moeten aankomen.

Tegen half zes maandagmiddag werd duidelijk dat de zondagochtend om 05.00 uur Nederlandse tijd begonnen ballonvaart van St. Johns in Amerika naar Europa abrupt was afgebroken. De bemanning van een vliegtuig van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Panam meldde dat ze gezien had dat de ballon, de Flying Dutchman, snel daalde. Bij de bouw van de capsule was met een dergelijk onvrijwillig einde rekening gehouden, maar toch verkeerde het vluchtcentrum op Schiphol lang in onzekerheid over het lot van de bemanning.

Aan die spanning kwam definitief een eind toen een Nimrod verkenningsvliegtuig van de Britse marine de ballon wist te lokaliseren en moeizaam radiocontact kon krijgen met de ballonvaarders. „Alive and well", zo meldden de drie Nederlanders rond half negen maandagavond.

Volgens woordvoerder Remmers van het begeleidingscentrum op Schiphol was om twee uur maandagmiddag het laatste reguliere radiocontact geweest tussen het begeleidingscentrum en captain Henk Brink. Kort voor half vier wilde Schiphol de ballonvaarders het advies geven te stijgen van 14.000 voet naar 18.000 voet (5,5 kilometer) in verband met een slechtweergebied dat de noordoost koersende ballon tegemoet ging. Dit radiocontact kwam echter niet tot stand. Wel meldde Brink zich enige minuten later met de mededeling dat hij de ballon doelbewust liet zakken. De redenen daarvoor kon hij niet meer opgeven. Het radiocontact viel volledig uit. Dat kwam pas weer tot stand toen het Britse marinevliegtuig boven de in zee drijvende capsule cirkelde.

Volgens Remmers kon captain Brink niet zelf de beslissing nemen te stijgen in plaats van te zakken in verband met de grote risico's hiervan. In een dergelijk geval is overleg met het begeleidingscentrum gebruikelijk, aldus Remmers.

Omdat de ballon te ver van land in zee was terechtgekomen om te kunnen rekenen op hulp van bovenaf via helikopters, was de bemanning aangewezen op redding vanuit zee. Verkenningsvliegtuigen van de Britse marine bleven in afwachting van de eerste schepen boven de in zee drijvende capsule en ballon cirkelen.

De Flying Dutchman zou de eerste combinatieballon van helium (ruim zes miljoen liter) en hete lucht zijn geweest die over de oceaan was gevlogen met een Europese bemanning. Ook het feit dat een vrouw aan boord was kwam nooit eerder voor. Bij de twee eerdere, geslaagde, ballonoversteken (in 1978 en 1984) was de bemanning Amerikaans.

Volgens Remmers is er meer dan honderd maal geprobeerd per ballon de Atlantische Oceaan over te steken maar mislukten deze tochten, meestal door het slechte weer. De Flying Dutchman, ontworpen en gebouwd door Cameron, kostte twee miljoen gulden en is daarvoor ook verzekerd, aldus Remmers. De capsule met inhoud (duur instrumentarium) zal hoogstwaarschijnlijk nog in orde zijn.

De film die van de spectaculaire ballonvaart gemaakt wordt hoeft volgens producent Remmers niet verloren te zijn. Als bij het zakken van de ballon in het water de camera heeft doorgedraaid en ook het geluid zouden dit mooie opnamen kunnen zijn, aldus Remmers.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU **(zwembad)**
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BASEBALL **(AA-klasse)**
20.00 uur **(semifinale)** Sta. Rosa Indians Complan vs Wild Cats/Banco di Caribe

VOETBAL **(Asiento-toernooi)**
19.30 uur **(B-kl.)** DOW vs Abrahamsz; **(A-kl.)** Amorosa vs Independiente - Rust & Burgh.

TAFELTENNIS
20.00 uur wedstrijden dames (individueel) - clubgebouw Irene Moreno, Suffisant

* * * * *

Veel partijen op de laatste dag

Vandenaerden wint ronde van Nederland

DEN BOSCH — Onverwachts kreeg de Ronde van Nederland een tumultueus einde. Enkele valpartijen in het ritje van zaterdagmorgen zorgden voor de nodige paniek. Teun van Vliet leek het ergst getroffen. De aanvankelijke vrees voor een enkelbreuk, zoals die werd geuit in de karavaan, bleek ongegrond. Eric Vanderaerden omzeilde de valpartijen op weg naar zijn eerste overwinning in een etappewedstrijd. Het Belgische troetelkind van Peter Post verstevigde zijn leidende positie op de slotdag met de ritzege en de overwinning in de afsluitende ploegentijdrit.

De korte etappe in de ochtenduren was verraderlijk. Het klassement was feitelijk reeds beslist. Juist dan gebeuren de grootste ongelukken. Ditmaal betrof dat enkele blikvangers in het peloton. De flinkste smak werd na 101 kilometer gemaakt. Peter van der Knoop, de man van de lange solo in Milaan-Sanremo, wilde aanzetten, toen de ketting doorsloeg.

Bart Oosterbosch knalde van achteren keihard op hem, waarna Teun van Vliet over het tweetal heen viel. De jonge ploegmaat van Hennie Kuiper schrok geweldig, toen zijn linkerenkel onmiddellijk opzwol. De rondedokter verwees hem direct naar het ziekenhuis. De röntgenfoto's vertoonden evenwel geen breuk, zoals Van Vliet vreesde. Oosterbosch, reeds eerder op de dag ook al betrokken bij een tuimeling, verloor zijn tweede plaats in het klassement, hoewel Lubberding en Limmerts hem terugbrachten in het peloton. Daaruit waren echter al 22 renners ontsnapt.

Ook zonder Oosterbosch als tweede in het klassement liep de eindzege geen gevaar voor de ploeg van Post. De tijdvergoedingen in de ploegenrit, vastgesteld ter voorkoming van een vroegtijdige leegloop in het peloton, waren te gering. Bovendien beheerst de trein van Post die discipline in de wielersport nog altijd uitstekend. Daardoor werd Eric Vanderaerden de onbedoelde eindwinnaar.

De 23- jarige sprinter, met reeds een imponerende staat van dienst, verteerde dat primeurtje in zijn loopbaan met smaak. Als winnaar van de Ronde van Nederland trad hij in de voetsporen van Rik van Looy, die in 1957 als laatste buitenlander op de erelijst van de ronde was bijgeschreven. Voor Vanderaerden, zoals de andere groten in voorbereiding op de wereldtitelstrijd, een **meevaller. „Het was geen opzet** de ronde te winnen. Maar eenmaal in die positie wil je dat natuurlijk graag".

De zege was al een feit in een vroeg stadium, hoewel het verschil in het klassement voor de ploegentijdrit in seconden werd gemeten. Met twee ritoverwinningen en de daaraan verbonden bonificatie- seconden, werd de basis gelegd. De concurrentie bleef in gebreke. De ploeg van Raas liet het afweten omdat men geen specifieke sprinter heeft. De renners van Van Erp werden getroffen door buikgriep. De buitenlandse inbreng was bijna te verwaarlozen. De Spanjaarden, met in hun midden Ruiz Cabestany, deden er niet veel aan. Kelly won weliswaar een etappe, maar hij had in de eerste dagen meegereden als een trimmer, teneinde de door de criteriums dik geworden benen los te rijden. De Ronde van Nederland 1985 was daarom een koers van ploegen, die niet wilden (Perurena), die niet konden (Elen, De Brouwer) en die niet mochten (van Post).

Renault trekt zich uit Formule 1 terug

PARIJS — Het Franse automobielconcern Renault zal zich inderdaad aan het einde van het lopende seizoen terugtrekken uit de Formule 1. Na het stopzetten van de activiteiten in de wielersport, waardoor tweevoudig winnaar van de Ronde van Frankrijk Laurent Fignon op straat kwam te staan, is de autosport de tweede saneringsoperatie op sportief terrein van het verlies lijdende staatsbedrijf.

Dinsdag maakte de leiding van het concern in Parijs het verwachte afscheid van de Formule 1 bekend. In een perscommuniqué wordt gesproken over economische motieven. De technologische kennis van Renault zal in de toekomst ter beschikking staan van de renstallen Ligier, Lotus en Tyrrell, die contractueel verplicht zijn gebruik te maken van de Renault Turbo motor V6.

Vier duels, vier zeges voor M-United

LONDEN — Vier wedstrijden, vier overwinningen. Die score heeft Manchester United achter de naam in de strijd om het Engelse voetbalkampioenschap. De Mancunians, koplopers in de hoogste klasse van de League, hebben na de overwinning van maandag, 2-0 tegen West Ham, twaalf punten. Dat zijn er twee meer dan Sheffield Wednesday, dat met 2-1 van Watford won.

Sterland en Chapman scoorden voor Sheffield. International Luther Blissett tekende voor de tegentreffer, maar had Watford een punt meer kunnen brengen als hij in de eerste helft geen strafschop had gemist.

Liverpool was in vorm tegen Ipswich. Al na 26 minuten was de stand op Anfield Road 3-0. Nicol, Rush en de opvallende ex-Ajacied Molby schoten raak. De eindstand werd 5-0. De publieke belangstelling bleef maandag in Liverpool onder de maat: 29.383. Ook Tottenham, met 0-1 verliezend van Everton, bleef onder het normale gemiddelde: 29.720.

De uitslagen van de maandagmiddag gespeelde wedstrijden uit de hoogste klasse van de Engelse voetbalcompetitie: Liverpool - Ipswich Town 5-0; Manchester United - West Ham United 2-0; Sheffield Wednesday - Watford 2-1; Tottenham Hotspur - Everton 0-1.

VOETBAL / MILAAN — De Italiaanse international Paolo Rossi is voor ten minste twee maanden uitgeschakeld. Tijdens de bekerwedstrijd tussen zijn nieuwe club AC Milan en Genua, afgelopen woensdag, raakte Rossi ernstig geblesseerd aan zijn linkervoet.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de maandag voor de hoogste afdeling van het Amerikaanse baseball, de Major League, gespeelde wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE
Kansas City Royals - Texas Rangers 9-2; (1ste) Cleveland Indians - Milwaukee Brewers 4-3; (2de) Milwaukee Brewers - Cleveland Indians 8-3; Chicago White Sox - Boston Red Sox 7-6 (10 inn.); Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 4-3; Baltimore Orioles - California Angels 17-3; Oakland A's - New York Yankees 3-2; Detroit Tigers - Seattle Mariners 6-3.

NATIONAL LEAGUE
St. Louis Cardinals - Cincinnati Reds 3-0; Atlanta Braves - Pittsburgh Pirates 2-1; San Francisco Giants - Montreal Expos 7-4; Philadelphia Phillies - San Diego Padres 4-3; Los Angeles Dodgers - New York Mets 6-1; Chicago Cubs - Houston Astros 10-4.

WILLEMSTAD — Komende zaterdag organiseert de Automobiel Club Curaçao de Ennia Caribe- nightrally.

De rit, die een duur zal hebben van circa tien uur en die de wedstrijd- klasse waarschijnlijk nog de nodige hoofdbrekens zal bezorgen, bestaat uit twee gedeelten. Tussen deze beide hoofd- onderdelen zal een korte stop worden gehouden bij het Coral Cliff hotel. Inschrijving voor deelname aan de rally vindt morgenavond plaats in hotel Bellevue.

A-klasse vertoonde hoog peil

Voortzetting competitie schaakvereniging Janwe

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag vond in buurtcentrum Janwe de voortzetting plaats van de clubcompetitie van Schaakvereniging Janwe met verschillende wedstrijden in de respektievelijke klassen.

In de A- klasse kon men alweer genieten van op hoog peil gespeelde partijen. Zo kwamen Geert van der Ploeg en Alrun Tokaay goed voorbereid voor hun onderlinge wedstrijd. Het werd een interessant verlopende schaakstrijd, die werd afgebroken met Ploeg verkerend in een ietwat betere positie dan Tokaay, maar met beide winstkansen voor beide schakers.

Marc de Maayer tekende de winstpunt achter zijn naam, nadat hij na goed schaakspel, de eveneens goed spelende Robbi Moron de baas bleef. Yefgenni Marti kon het niet vermijden dat koploper Hensley Leito zich een volle punt distantieerde van de overige schakers. Marcos Cova verscheen niet voor zijn wedstrijd tegen Rudsel Wolf en verloor daardoor per default. Hij werd bovendien verwijderd van verdere competitie na twee keer achter elkaar te hebben verloren per default. Terwijl Wanner Richardson in zijn ontmoeting tegen Renato Bito er vandoor ging met de overwinning.

In de Damesklasse behaalde Ludmilla Garmers de winstpunt binnen tegen Cijntje. Monique Ruggenaath diende Guinever Tokaay een verlies toe, terwijl Cijntje in haar tweede partij Surella Veeris wist terug te wijzen voor een luidende overwinning. De geboekte uitslagen in de B- klasse waren als volgt: Emelina - Fowler 1-0, Buitenweg - Heiliger 0-1, Coeriel - Scherptong 0-1, Plaate - Acosta 0-1 en Sibilon - Garmers 0-1. In de C- klasse waren de geregistreerde uitslagen als volgt: Ju. Mendes - Elhage 1-0, Pigott - C. Pinedo 1-0, Roobol - Grijt 0-1, Maduro - Stacie 1-0 en Wieske - Jo. Mendes 1-0.

Op vrijdag 23 augustus jongstleden vond de organisatie plaats van het Angel Luyando Snelschaaktoernooi, waar SV Janwe met twee teams van vier schakers elk aan deelnam. Aanwezig voor deelname waren in totaal zes teams, waaronder het Janwe hoofdteam een goede schaakprestatie had, eindigend op de derde ereplaats van het toernooi. De beste Janwes-haker was Geert van der Ploeg die 10 winstpunten boekte uit 16 gespeelde wedstrijden.

De competities van SV Janwe zullen aanstaande zaterdag han doorgang vinden in buurtcentrum Janwe en zullen om negen uur precies beginnen in de verschillende klassen. In de A- klasse staan de volgende partijen op het programma: Richardson - Moron, Leito - Wolf, Maayer - Marti en Bito - Ploeg.

In 1988

Noord-Korea blijft pleiten voor gedeelde Zomerspelen

GENEVE — Hoewel IOC-baas Samaranch zich dit weekeinde in Kobe negatief uitliet over een verdeling van de organisatie van de Olympische Zomerspelen in 1988 over Zuid- en Noord- Korea, houden de Noordkoreanen halsstarrig vast aan dat idee. In Geneve bekrachtigde de Noordkoreaanse ambassadeur Kim Hyong U maandag op een persconferentie nogmaals de verlangens van zijn land.

Op de uitspraken van Samaranch in Japan, die Seoel als enige organisator nadrukkelijk de hand boven het hoofd hield, ging de Noordkoreaan niet in. Wel zei hij, dat zijn land „vol verwachting" uitkijkt naar de bijeenkomst van het IOC op 8 en 9 oktober in Lausanne. Kim meende, dat een eenzijdige organisatie van de zomerspelen in Seoel een tweespalt in de Olympische beweging zal veroorzaken. Anderzijds zou een gemeenschappelijk georganiseerd evenement niet alleen de crisis- sfeer in de Olympische wereld opheffen, maar tevens een waardevolle bijdrage vormen tot hereniging van beide landen.

De Noordkoreaanse diplomaat noemde drie hoofdpunten op in de initiatieven van zijn land:

- De spelen van 1988 zullen als de "Olympische Spelen van Korea" of als de "spelen van Pjongjang-Seoel" door het leven gaan.
- De spelen van 1988 zullen gelijkelijk verdeeld worden over Pjongjang en Seoel.
- Aan de spelen van 1988 zal één gemeenschappelijke ploeg namens Noord- en Zuid- Korea deelnemen.

Kim zei voorts, dat „een groot aantal landen" niet akkoord gaat met Seoel als centrum van Olympische Spelen. De keuze van Seoel is volgens Kim in tegenspraak met het Olympische gedachte. In het huidige klimaat van politieke onrust in Zuid- Korea kunnen de Olympische deelnemers zich in Seoel onmogelijk thuis voelen, aldus Kim.

Geen premie voor Budd

LONDEN — Zola Budd heeft haar wereldrecord, maar liep een premie van 50.000 pond sterling (bijna 100.000 Antilliaanse guldens) mis. Die was beschikbaar gesteld door een drankenfirma aan de eerste Britse atleet of atlete die in het Verenigd Koninkrijk een wereldrecord verbeterde. De premie zal niet worden uitgekeerd, omdat het record werd gevestigd op een onderdeel (de 5000 meter), dat niet tot het Olympisch programma behoort. Budd vestigde in Londen een wereldrecord door de afstand in 15 minuten 48,07 seconden te lopen en blijft een voorname kandidaat voor de prijs.

Rainbow Warrior niet eerste SDECE-schandaal

Franse geheime dienst liet al eerder haar tanden zien

PARIJS — De Franse geheime dienst, die nauw betrokken lijkt bij het tot zinken brengen van de «Rainbow Warrior» in Nieuw-Zeeland, is een op militaire leest geschoeide organisatie die al eerder de voorpagina's van de kranten haalde om het geweld dat zij bij operaties niet schuwt.

Het directoraat-generaal voor de Buitenlandse Veiligheid (DGSE), met aan het hoofd admiraal Pierre Lacoste, kri gt in de Franse media de schuld van het beramen en plegen van de aanslag op het schip in de haven van Auckland op 10 juli waarbij de fotograaf Fernando Pereira omkwam. Het vlaggeschip van Greenpeace was van plan een protestvaart naar het Franse kernproef-gebied bij het atol Mururoa in de Stille Oceaan te leiden.

Het onderzoek waartoe president François Mitterrand opdracht heeft gegeven, en waarmee de vroegere medewerker van wijlen generaal De Gaulle, Bernard Tricot belast is, loopt nog. Maar velen houden het er op dat hij tot de slotsom zal komen dat de DGSE er mee te maken heeft. Het zou overigens niet het eerste schandaal zijn in de geschiedenis van de Franse geheime dienst.

De DGSE, die tot 1982 bekend stond onder de afkorting SDECE, is in de jaren '40 opgericht door veteranen uit het verzet in de Tweede Wereldoorlog tegen de nazi-bezetters, wat een wrede strijd was met weinig regels. "Koorknapen hadden er weinig te zoeken", aldus een van de oprichters van de SDECE.

In een kort geleden verschenen boek van de journalisten Roger Faligot en Pascal Krop vertellen ex-agenten over gewelddadige geheimzinnige operaties van de dienst in de jaren '40 en '50. "Het lijkt op terrorisme maar het wordt gedaan door eerlijke mensen. Wij doden alleen in het belang van de staat", zo zegt in het boek Maurice Robert, een SDECE-veteraan die later Frans ambassadeur in het Afrikaanse Gabon geweest is.

In 1948 ontvoerden SDECE-agenten de top-nazi Otto Skorzeny uit een Amerikaanse gevangenis in het Duitse Darmstadt om inlichtingen uit hem te krijgen over de Sovjet-Unie. "Het hoofdkwartier in Parijs dekte de operatie natuurlijk maar half. Maar hij wist een heleboel over de Russen", aldus kolonel Michel Garder. In hetzelfde jaar vloog een piloot van de SDECE in het geheim naar Tsjechoslowakije om Hubert Ripka op te halen. Deze was tegenstander van de Communisten die kort tevoren in Praag aan de macht waren gekomen.

In het begin van de jaren '50 werd de uitvoerende afdeling van de SDECE, de Service Action (SA), flink uitgebreid om operaties tegen opstandelingen van de Viet Minh in Indo-China te gaan plegen. De SA beschikte niet alleen over een eigen luchtsquadron, maar ook over speciale troepen, het 11e parachutisten-baltaljon dat als symbool een zwarte panter had. In de Algerijnse oorlog pleegde de SDECE moorden en sabotage en deed ze aan psychologische oorlogvoering in de acht jaar durende strijd van Frankrijk tegen het Nationale Bevrijdingsfront (FLN), die het moederland uiteindelijk verloor. Volgens het boek was voor al deze operaties toestemming gegeven door de regeringen van de vierde republiek, al distantieerden in het nauw gebrachte politici zich er wel eens van als ze verkeerd waren afgelopen.

In oktober 1956 nam de SDECE FLN-leider Ahmed Ben Bella gevangen door zijn vliegtuig, dat van Marokko naar Tunesië onderweg was, in Algiers tot landen te dwingen. Eerder waren pogingen hem te doden mislukt. Onder meer was gebruik gemaakt van een autobom in Cairo waarbij 30 mensen omkwamen. De operatie leidde tot een politieke rel in Parijs en tot ontslagen binnen de regering van Guy Mollet. Een minister die op zijn post bleef, was François Mitterrand.

Tussen 1956 en 1962 bracht de SDECE ruim 10 schepen tot zinken die wapens voor het FLN aan boord hadden en doodde ze verscheidene personen die de Algerijnse opstandelingen van wapentuig wilden voorzien. Meestal ging het om Westduitsers. Voor deze acties stelde zich de geheimzinnige organisatie «Rode Hand» verantwoordelijk. Maar later is komen vast te staan dat het ging om een groep officieren van de SA die in Cercottes bij Orleans waren opgeleid in moordoperaties. Na afloop van de Algerijnse oorlog in 1962 verlegde de SDECE haar operaties naar Afrika, waar ze werkte onder supervisie van Jacques Foccart, de legendarische medewerker van generaal De Gaulle. De naam van Foccart is verbonden aan diverse duistere operaties in Afrika, waaronder de levering van wapens aan het op afscheiding van Nigeria azende Biafra en pogingen de Guinese leider Ahmed Sekou Toure ten val te brengen.

In 1965 raakte de SDECE in ernstige opspraak vanwege de zaak-Ben Marka: ze was betrokken bij de ontvoering van en vermoedelijke moord op deze Marokkaanse oppositie-leider. De Gaulle, die de geheime dienst meer onder controle wilde krijgen, verplaatste de verantwoordelijkheid voor de SDECE van het bureau van de premier naar dat van de minister van Defensie.

Sinds 1970 — toen een nieuwe directeur, Alexandre de Marenches, grote schoonmaak hield onder de oude garde van de geheime dienst — heeft de SDECE met beperkte middelen geprobeerd met de CIA en de KGB te concurreren in de spionage met moderne middelen tussen Oost en West. Maar vanwege haar slechte naam kon ze moeilijk aan de beste medewerkers komen. "Het chronische probleem van de Franse geheime dienst is dat zij, anders dan de Britse en Amerikaanse, er niet in geslaagd is wetenschapsmensen, economen en taalkundigen op de universiteiten aan te werven", zo schrijven Faligot en Krop in hun boek.

Links Frankrijk heeft steeds een diep wantrouwen jegens de SDECE gekoesterd. In het oppositie-programma van 1972, dat Mitterrand en zijn toenmalige Communistische bondgenoten opstelden, stond dat ze afgeschaft zou worden. Maar later liet men na dit voornemen ten uitvoer te brengen. Toen Mitterrand en de Socialisten in 1981 — na 23 jaar oppositie — op het regerings-fluweel kwamen, was er sprake van een stroeve verhouding tussen de politiek en de SDECE. Men zegt dat Mitterrand geklaagd heeft over de magere kwaliteit van de inlichtingen die de dienst over oost-Europa leverde. Minister van Defensie Charles Hernu overtuigde de president er van de dienst onder zijn beheer te laten en zijn vriend Pierre Marion, een ex-manager uit de vliegtuig-industrie met weinig kennis van de inlichtingen-dienst, tot de nieuwe directeur ervan te benoemen. De SDECE werd omgedoopt in DGSE en mocht niet langer in het binnenland opereren. Maar de grootscheepse reorganisatie die Marion doorvoerde, zijn zuiveringen en zijn lichte ontvlambaarheid hadden een rampzalige invloed op de sfeer binnen de dienst, waarop hij in 1982 vervangen werd door Lacoste.

Volgens Jean Rochet, het vroegere hoofd van de «Direction pour la Surveillance de la Territoire» (DST), de rivaliserende instelling die zich richt op het opsporen van spionnen, kunnen de verwikkelingen van 1981 en 1982 geleid hebben tot de aanslag op de Rainbow Warrior, die een internationaal schandaal heeft veroorzaakt. "Ik weet dat het vertrek van Marenches gevolgd is door een zuivering van de SDECE omdat men bang was voor infiltratie door extreem-rechts. Maar ik vrees dat met de zuivering mensen verdwenen die hun vak verstonden", aldus Rochet in een radio-interview. Volgens hem kon en zou de DGSE een operatie als die tegen Greenpeace niet uitvoeren zonder opdracht vanuit de politieke top.

Dit standpunt huldigt ook de goed ingelichte defensie-specialist van Le Monde. Volgens Jacques Isnard wordt de politieke instemming met een dergelijke operatie vaak stilzwijgend verleend. "Bij zo'n aanpak kunnen de mensen aan de top naderhand ontkennen dat zij ook maar ergens toestemming voor hebben gegeven".

Biologische plaagbestrijding levert goede resultaten op

WAGENINGEN — Alle kritiek ten spijt blijkt de biologische bestrijding van plagen een duurzame methode te zijn om planten en gewassen tegen schadelijke insecten te beschermen.

De bestrijding van het ongedierte met natuurlijke vijanden levert zelfs betere resultaten op dan het gebruik van chemische middelen en is bovendien veel goedkoper. De risico's voor het milieu en de mens bij gebruik van biologische bestrijding zijn uiterst gering, hetgeen van chemische bestrijdings-middelen bepaald niet gezegd kan worden.

Dit zegt prof. dr. J. van Lenteren, hoogleraar in de Entomologie aan de Landbouwhogeschool in Wageningen naar aanleiding van meldingen over succesvolle toepassingen van biologische bestrijdings-methoden. Gezien de positieve resultaten van de tot nu toe ontwikkelde bestrijdingsprogramma's verdient het onderzoek op dit terrein naar zijn oordeel dan ook een betere plaats dan nu het geval is. Er is alle reden voor naarstig verder te zoeken naar nieuwe natuurlijke vijanden om ook andere plagen doelmatig te kunnen bestrijden, waardoor het gebruik van chemische bestrijdings-middelen nog meer overbodig wordt.

Ons land, zo vertelt de hoogleraar, loopt wat betreft de toepassing van biologische bestrijding duidelijk voorop in vergelijking met andere landen, waar verschillende methoden langzamerhand op grote schaal worden overgenomen. Zo meldt het landbouwkundig onderzoekinstituut in Zurich dat duizend Zwitserse boeren thans ertoe zijn over gegaan hun maisvelden met een gezamenlijk oppervlak van 2.700 hectare met behulp van sluipwespen te beschermen tegen de schadelijke nachtvlinder.

Prof. van Lenteren zegt nu over voldoende argumenten te beschikken om de kritiek op biologische bestrijding te weerleggen. Het is naar zijn mening volstrekt onjuist dat het vinden van de juiste natuurlijke vijand onbegonnen werk is en dat het onderzoek kostbaar is en de methode zeer beperkt toepasbaar. Van de ongeveer 5.000 soorten natuurlijke vijanden die tot nu toe zijn onderzocht hebben er ruim 250 tot goede bestrijdings-resultaten geleid. Van 70 soorten kan worden gesteld dat ze tot een volledig succes hebben geleid, dat wil zeggen dat chemische bestrijding niet meer nodig is. Voor de andere soorten geldt dat daarnaast ook andere bestrijdingsmethoden moeten worden toegepast.

De hoogleraar komt tot de conclusie dat de kans dat de introductie van een natuurlijke vijand tot een goed bestrijdingsresultaat leidt, bij de meest ongunstige berekening ongeveer een op de honderd is. "Dat is erg gunstig in vergelijking tot gegevens over chemische bestrijdings-middelen. Er zijn al meer dan een miljoen verbindingen getest op hun activiteiten als bestrijdings-middelen en daarvan zijn er nu 750 als werkzame stof op de wereldmarkt verkrijgbaar", aldus prof. Van Lenteren.

De kosten van biologische bestrijding, zo heeft de onderzoeker berekend, zijn veel lager dan die van chemische middelen. Voor elke geinvesteerde gulden krijgt men er bij biologische bestrijding 30 terug. Bij chemische bestrijding zijn dat er in het gunstigste geval vijf. Als men ook de andere kosten, zoals de nadelige effecten op het milieu en de volksgezondheid, en de kosten van het storten van de chemische afvalprodukten meerekent, dan levert chemische bestrijding slechts een voordeel van een rijksdaalder per geïnvesteerde gulden op.

De kritiek dat biologische bestrijding alleen in bepaalde gebieden of in bepaalde gewassen bruikbaar is kan volgens prof. Van Lenteren eenvoudig worden ontkracht. Analyse van de bereikte resultaten toont aan dat deze bestrijdings-methode onder zeer verschillende klimatologische omstandigheden en in bijna alle teeltsystemen te gebruiken is. De doelmatigheid van biologische bestrijding van schade aan gewassen wordt nog eens bevestigd door de recente bevindingen van de Zwitserse boeren. Zij melden dat het gebruik van sluipwespen tegen de nachtvlinders in hun maisvelden een werkingsgraad heeft van 75 tot 93 procent.

Dit is tien procent hoger dan bij gebruik van chemische bestrijdingsmiddelen. Ook in de portemonnee merken de aanvankelijk zeer sceptische Zwitserse landbouwers dat de nieuwe methode de voorkeur verdient. De kosten ervan bedragen 150 Zwitserse francs per hectare. De chemische bestrijdings-middelen kosten de maistelers ongeveer 230 francs per hectare.

Expositie van Jean Girigori

WILLEMSTAD — De Curaçaose kunstenares Jean Girigori exposeert van 31 augustus tot 14 september in het auditorium van het Cultureel Centrum Curaçao. De opening vindt plaats op 31 augustus om half negen 's avonds en wordt verricht door dr J.M. Eustatia. Jean Girigori is in 1949 geboren. In Haïti volgde zij het lager-onderwijs als ook het voortgezet kunst-onderwijs. Met een Sticusa-beurs studeerde zij aan het New Yorkse "Art Student League", waar zij onderscheiden werd als beste studente. Op grond hiervan werd zij benoemd tot lid van de Art Student League. Zij heeft tentoon-stellingen gehouden in New York, Haïti, Sto Domingo, Jamaica, Nederland en verschillende keren op Curaçao. De schilderijententoonstelling is van maandag tot en met vrijdag te bezichtigen van negen tot twaalf uur en van drie tot vijf uur.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.
KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

KRALENDIJK — De eerste fase van de noodzakelijke uitbreiding van het project Habitat onder de naam Hamlet is begonnen. De exploitant loopt nu het risico te bouwen aan een uitbreiding van het hotel, waarvan gebouwen en grond nog totaal toebehoren aan de Centrale regering. Bi de foto: de eerste bungalow van het Hamlet/Habitat project aan de Kaya Gobernador Debrot.

CCB-balletcursus

KRALENDIJK — Het bestuur van de Stichting Cultureel Centrum Bonaire (CCB) heeft al het mogelijke gedaan om ook dit seizoen voor Bonaire weer te beschikken over een balletopleiding. Op vrijdag 6 september zullen de eerste lessen gegeven worden. De cursus wordt gegeven in de gymnastiekzaal van jeugdhuis Jong Bonaire.

Pentekeningen en schilderijen

KRALENDIJK — Onder auspicien van het CCB zal in jeugdhuis Jong Bonaire op 31 augustus en zondag 1 september een tentoonstelling worden georganiseerd van olieverfschilderijen en pentekeningen. De meeste werken die tentoongesteld worden zijn van de hand van de bekende kunstenares Asyla ten Holt. Ook zijn er werken te zien van de Bonaireaanse schilders Frans en Melaan. Openingstijden zaterdag vanaf vier uur en zondag vanaf elf uur. De entree is gratis.

Hoewel aankoop nog niet rond is

Habitat begint noodzakelijk geachte uitbouw van hotel

KRALENDIJK — Begin deze maand zijn de uitbreidingswerkzaamheden begonnen van het Habitat- project. Dit hotel in bungalow- vorm is vooral geliefd bij Amerikaanse duiktoeristen die behalve logies ook in de gelegenheid worden gesteld van de duikfaciliteiten van Habitat gebruik te maken. Het bungalowhotel staat onder leiding van de heer D.A. Stewart, die reeds meerdere malen heeft getracht Habitat aan te kopen. Vorig jaar bleek de regering bereid om het project te verkopen aan de groep Hamlet die ook Habitat exploiteert. Reden voor deze bereidwilligheid was het besef dat uitbreiding van het hotel nauwelijks mogelijk was indien de exploitant niet over de grond in eigendom kon beschikken.

Habitat is indertijd gestart als Hotel Debonaire en sedert 1976 overgegaan in handen van Stewart die het hotel omdoopte in Captain Don's Habitat, nadat de onderneming ook nog bekend was onder de naam Aquahabitat N.V. Reeds in 1976 stelde Stewart pogingen in het werk om Habitat van de Centrale regering over te nemen tegen een bedrag van 294.000 gulden. Gebrek aan liquide middelen voorkwam toen de verkoop.

Aan het kwijnend bestaan van hotel Debonaire kwam een einde toen Stewart er zijn duikcentrum opende en voor ongeveer een miljoen gulden per jaar omzette. Verdere groei bleek belemmerd te worden door de geringe omvang van het hotel terwijl de kwaliteit van de bestaande faciliteiten eveneens te wensen overliet. Renovatie en uitbreiding was derhalve een eerste vereiste om het geheel rendabel te maken. Financiering en uitvoering van de voornemens van Stewart werden een probleem, toen bleek dat gebouwen en grond niet in handen zijn van de vennootschool Hamlet en het bedrijf benaderde dan ook de Centrale regering met het verzoek het project Habitat aan de exploitant te verkopen en daarvoor ook een lening toe te staan ter grootte van de aankoopsom.

Tot zover een redelijke oplossing waar de regering via minister van Financien Gilbert de Paula bereid bleek een lening te verstrekken; mede vooral daar de exploitatie van het hotel voor de Centrale regering in feite een tamelijk oneigenlijke activiteit is. In de overwegingen van minister De Paula speelde voorts ook mede, dat verdere uitbouw van het bescheiden pro ect toch een belangrijke rol kan spelen in de economische ontwikkeling van Bonaire. Niets stond dus het voorstel tot verkoop van het project tegen een bedrag van f. 294.000,-- in de weg, waarna de uitbreiding gestart zou kunnen worden. Inmiddels echter bleek het voorstel niet zonder meer door de Staten aangenomen te worden. Enerzijds bleek er te weinig inzicht te zijn in de materie, anderzijds werd de verkoopsom belachelijk laag genoemd terwijl ook een aanzienlijk rol speelde, dat het gehele project in buitenlandse handen zou komen te liggen.

Habitat kennelijk het wachten moe, heeft op de erfpachtsgrond grenzend aan het hotel het nieuwe project Hamlet gepland en is reeds begonnen met de opzet van de eerste fase.

Laatste van de Mohikanen

KRALENDIJK — Met het vertrek van mej. Emmy Schermer die voor verdere studie de komende twee jaar in Nederland zal verblijven, is de laatste der Mohikanen van de onlangs gesloten St. Dominicusschool verdwenen. In de jaren zeventig bloeide de St. Dominicusschool als geen andere school op Bonaire. Leerkrachten waren: Hose Frans in de eerste klas en inmiddels meester in de rechten en onderwijs- inspecteur op Curaçao; in de parallel eerste klas mej. Emmy Schermer, onderwijs- inspectrice op Bonaire en momenteel afstuderend doctoraal pedagogiek. In klas 2 werd les gegeven door mevrouw Heitkönig- Rigaud, de eerste vrouwelijke wnd gezaghebber van Bonaire. Klas 3 was bestemd voor frater Fabius Snelders die jarenlang secretaris was van het RK Schoolbestuur.

In klas 4 werd lesgegeven door meneer Julio Herrera jarenlang wnd gezaghebber van Bonaire. Klas 5 was van Henri Toré, kandidaats rechten en inspecteur Voortgezet onderwijs Bonaire en reeds genoemd als directeur van departement van Onderwijs Bonaire. Klas 6 tenslotte was van Ramoncito Booi, bekend als gedeputeerde van Onderwijs, voorzitter van de SGB en eilands- raadslid van de UPB. Hoe het met de loopbaan van de leerlingen van de Dominicusschool is gesteld, vermeldt de historie niet...

Takenpakket tamelijk uitgebreid, service matig

Berenschot: LVV ontbeert functionerend middenkader

KRALENDIJK — De dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) heeft volgens het rapport Berenschot een onduidelijke structuur. Deze dienst die ooit het stokpaardje was van LVV exgedeputeerde Julio Angela en tweewekelijkse banden onderhield met Sto Domingo functioneert momenteel slecht. Het zogenaamde middenkader functioneert niet en het aantal personeels- leden dat onder het middenkader gerekend moet worden blijkt veel te hoog.

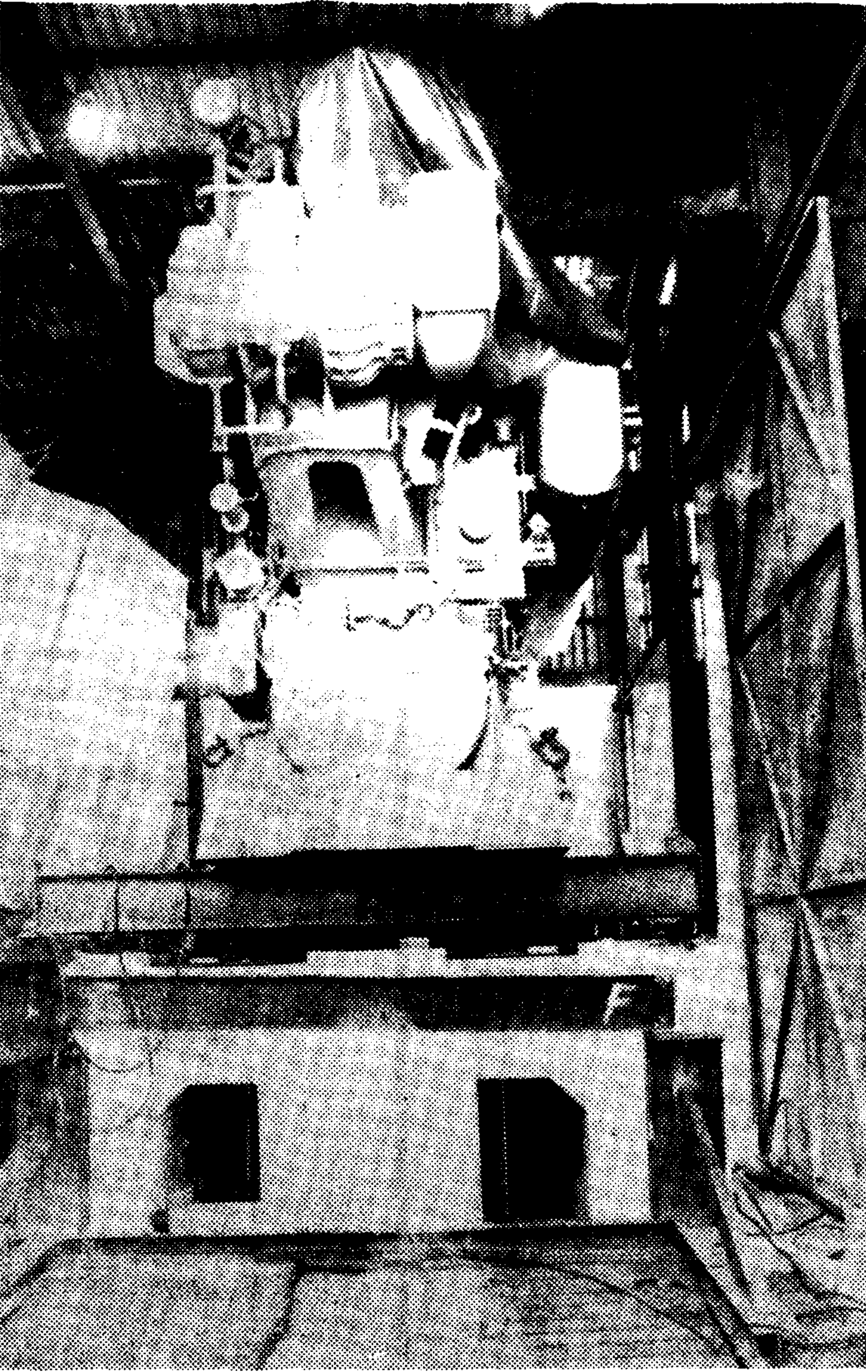
Evenals de DOW komt deze dienst er in het Berenschot- rapport uitermate bekaaid vanaf. Het vertrek van het vorige diensthoofd van de LVV ing Michel Fowler is niet opgevangen en de dienst heeft gebrek aan leiding omdat er in de plaats van Fowler geen nieuw hoofd is benoemd. Volgens de berichten die regelmatig door de LVV uitgegeven werden in de tijd dat Fowler nog werkzaam was bij de dienst, kon begrepen worden dat dit apparaat vrijwel optimaal werkte. Uit deze tijd stamden ook de regelmatige contacten tussen de dienst- hoofden LVV van Curaçao, Aruba en Bonaire en hun gedeputeerden. Volgens het rapport Berenschot zijn momenteel duidelijk teveel mensen in dienst waarbij bovendien het geleverde werk als matig beschouwd moet worden. Opvallend is de opmerking dat het middenkader niet voldoet terwijl er bovendien sprake is van een surplus aan leidinggevend kader. In contradictie dus met een eerdere opmerking in het rapport Berenschot waar juist het slechte functioneren wordt verweten aan het gebrek aan leiding bij de LVV.

Het takenpakket van de dienst is tamelijk uitgebreid. Onder de LVV valt ook het zogenaamde carco- project waar de carco- teelt ontwikkeld wordt. De overgang van dit project naar een gezamenlijke stichting Marcultura van de diensten LVV van de Benedenwindse eilanden kwam onlangs nogal opmerkelijk in het nieuws toen algemeen adviseur Jopie Abraham een aantal vraagtekens zette bij het functioneren van deze stichting.

Onder de LVV vallen behalve de verbouw en de verkoop van groenten vooral het onderhouden, verbeteren en fokken van geiten, varkens en andere diersoorten. Per 1 september zal daar dan ook het keuren en slachten van vee bijkomen, omdat het abattoir dan zal gaan proefdraaien. Onderhoud van plantsoenen en de verkoop van zaden zijn ook twee afdelingen die onder beheer van LVV vallen terwijl de voorlichting aan de bevolking over verbouw van gewassen ook een onderdeel van het totaal pakket is.

De communicatie en de administratie van de LVV afdelingen zijn mede door de geografische verspreiding slecht, aldus drs Harm Swierenga in het rapport Berenschot.

KRALENDIJK — Het ziet er wel naar uit, dat Bonaire spoedig uit de problemen van electriciteits- voorziening verlost zal zijn. Afgelopen week arriveerde niet alleen de dieselmotor voor het WEB, maar ook de broodnodige generator. Momenteel zijn slechts twee dieselmotoren in gebruik, die in dusdanige staat verkeren, dat van zorgeloze electriciteits- voorziening geen s rake is. De nieuwe dieselmotor zal binnen twee tot drie maanden op de piëdestal geplaatst zijn als zich tenminste geen verrassende problemen voordoen waarbij blijkt, dat de verankering van de 70 ton zware motor met de losse pols uit de fundering getrokken kan worden. Bij de foto: de dieselmotor is op de betonnen ondersteuning geplaatst en zal daar voor gebruik uiteraard stevig verankerd moeten worden.



Machtsstrijd verwacht

Hoyte ook leider regeringspartij van Guyana

GEORGETOWN — Desmond Hoyte is door de regeringspartij van Guyana benoemd tot voorzitter als opvolger van Forbes Burnham. Na diens dood was de toenmalige premier Hoyte Burnham meteen als president opgevolgd maar had bij die gelegenheid wel meteen gezegd dat hij wel wilde dat hij ook tot partijleider zou worden benoemd. Daarvan maakte hij zijn aanblijven als president afhankelijk. Bij acclamatie werd Hoyte op het congres van zijn partij, het Nationale volkscongres, tot voorzitter benoemd. Volgens Amerikaanse politieke waarnemers is hiermee echter de interne machtstrijd binnen de Guyanese regeringspartij nog niet ten einde. Daarbij meent men dat de andere troon- pretendent Hamilton Green is, die na het opstappen van Hoyte hem als premier op deze post opvolgde. Green wordt omschreven als een man met grote ambities en met nauwe banden met de twee belangrijkste machtsfactoren in Guyana: de partij PNC en met het leger. Voor het ogenblik is het echter koek en ei tussen beide machthebbers en speelt Hoyte de eerste viool.

Onderwijs-inspectrice gaat met studie-verlof

KRALENDIJK — Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen zal de drie jaar geleden benoemde inspectrice voor basisonderwijs met standplaats Bonaire het eiland voor minimaal twee jaar verlaten. Mej. Schermer zal gedurende die tijd haar studies in Nederland voleindigen.

De benoeming van een eigen inspectie voor basisonderwijs op Bonaire was de wensdroom van de in die tijd bestaande onderwijsbonden Ormabo en VLB die later werd gefuseerd tot Simabo. Aandrang bij de toenmalige minister van Onderwijs Jaques Veeris leidde er toe, dat de periodieke bezoeken van Curaçaose basisschool-inspecteurs tot het verleden gingen behoren.

Mej. Schermer was op Bonaire reeds hoofd van het Pedagogisch en Didactisch Bureau (PDBN) en heeft zich vooral dienstbaar gemaakt op administratief terrein. Inspectrice Schermer heeft zich de laatste jaren ook voornamelijk beziggehouden met de toelatings- procedure tot het voortgezet onderwijs en verdere achtergrondstudies.

Het zal naar de Amigoe vernomen heeft niet mogelijk zijn een andere inspecteur te benoemen voor het basisonderwijs op Bonaire gezien de vorm van verlof die mej. Schermer geniet.

Smokkel levens middelen naar Ecuador moet gestopt

LIMA — President Alan Garcia Perez van Peru heeft de politie opdracht gegeven strenge controles uit te oefenen om de smokkel van levensmiddelen naar Ecuador tegen te gaan.
Dit in verband met het bevriezen van de prijzen van een aantal levensmiddelen In Peru. De nieuwe Peruaanse president deed dit tijdens zijn bezoek aan Tumbes, welke stad op 1130 kilometer ten noordwesten van Lima ligt. Hij opende daar een congres over de kwestie van de buitenlandse schuld van Peru. Volgens de bewoners van de streek worden levensmiddelen zoals rijst, melk, suiker enz, waarvan de prijzen bevroren zijn, met vrachtwagens vol naar Ecuador vervoerd. De plaatselijke politiecommandant, kolonel Cesar Torales Fajardo, kreeg 48 uur de tijd om met een rapport over deze materie voor de draad te komen waarin dan wel vermeld moet staan welke maatregelen hij daartegen denkt te gaan ondernemen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 27 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.29	1.31	1.33
PND STERLING	2.425	2.48	2.54
NED GLD	56.48	57.20	58.00
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	78.13	78.87	79.67
FR FRANCS	19.77	20.87	21.57
DUITSE MARK	63.69	64.41	65.21
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.64	0.94	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.84
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	109.21
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.76
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	109.14
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.13
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	101.55

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

LEREN BANKSTEL; eetkamerstel; GE no-frost ijskast «side by side», geel; autom. wasmachine; vriezer; lampen; éénpers. bed + grenen kasten; hoogslaper + kast; grenen porchset; huish. art.; boeken; puzzels; planten, Kaya Miguel Suriel 14, Jongbl., tel.: 77028.

EXCLUSIEF BANKSTEL met kalfsleren bekleding, heel apart, 2 jaar oud, Nf.2.500,-, tel.: 80963.

PORCHSALE o.a. manou rotanset; bankstel, 5 zitelementen; twee persoonsbed 2x2 m.; tiener wandmeubel; AEG turnamat wascomb.; auto Plymouth Horizon; 4 eetkamer- stoelen plus tafel; 2-deurs ijskast 19 cuft., tel.: 79319.

SUBARU bj. '83 f.8.900,-; Mitsubishi Sapp., bj. '81, f.7.500,-; boekenkasten f.60,- en f.55,-; teakh. bureau met stoel f.375,-; bureau f.175,-; moderne HiFimeubel f.185,-; servieskast f.125,-; dressoir f.350,-; commodekast f. 110,-; verschillende lampen; kapstok f.65,-; nieuwe wandkapst. f.80,-; letterbak f.15,-; tienerposter f.10,-; naaimachine f.200,-; ijskast 15 cuft. f.800,-; 3 Col. leren fauteuils plus schommelstoel f.500,-; bar + 6 krukken f.450,-; Mesker eetk. set, nieuwe bekleding f.800,-. Inl.: tel.: 82697.

WEGENS VERTREK: Renault 12 TL '79 Stationcar, rijdt als een trein, f.3.250,-, tevens gedeeltelijke inboedel. Inf.: tel.: 671578.

UN TERENO mas o menos 6.400 m² na Bonam (Vetter), ora pasa misa, f.12,- pa m², tel.: 623776.

EEN JEEP Caribe 1984, i.z.g.st., speciale prijs, financiering mogelijk. Te bevragen: tel.: 55026.

TWEEPERSOONSBED met binnenverings- matras, 1.40x-2.00 cm, houten ombouw f.150,-, Rooseveltweg 348.

TOYOTA CRESSIDA Stationwagon, bj. 1982, airco, automaat, in zeer goede staat, financiering mogelijk, f.10.500,-, Julianalaan 5, tel.: 73527.

WANDKAST, 3-DELIG, grenen en surfplank met toebehoren w.o. 2 zeilen, t.e.a.b., W. Oomen, Cubaweg 126, tel.: 88101.

WEGENS OVERCOMPLEET: nieuwe ongebruikte deepwellpomp 1 PK voor f.875,- (normale prijs f.1.455,-), tel.: 77285.

WEGENS VERTREK: weinig gebruikte complete HiFi stereo-installatie: tuner, versterker, cassette- deck, draaitafel, 70 Watt boxen, vraagprijs f.550,-. Inlichtingen: Kaya Rafael Hansen 6, tel.: 78290.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD APPARTEMENT, f.350,- p.m. incl. water, licht en gas, 1 persoon, 1 mnd. borg, tel.: 611425.

TUINHUIS, Herculesweg 8, tel.: 79079.

VOOR 2 MAANDEN: volledig gemeub. en ingericht appartement + airco, tel.: 616932.

KAMER, EIGEN ingang, bad, wc. geen kookgelegenheid, water, licht, tel.: 74325.

GEDEELTELIJK GEMEUBILEERDE woning, serieuze gegadigden bellen op tel.: 623657 of 79257.

WEGENS VERTREK: complete inboedel. Rooi Afo 26B.

1981 AUDI 5000, fully equipped, 4 porta, 5 cyl., fuel injection, sunroof, airco, computer controlled, radio- cassette, power doors locks, power windows, power steering, auto transm., interior di kuero; 1980 Ford Thunderbird, 2 porta, 8 cyl., airco, radio-cassette, power windows, power steering, auto. transm.; 1982 Oldsmobile Cutlass Cierra, fully equipped, 4 porta, 6 cyl., airco, radio- cassette, power locks, power steering, power windows, power seats, auto transm. var. pos. steering wheel; 1974 Merc. Comet, 6 cyl, 4 porta, power steering, radio- cassette. Tur na preis baratisimo. Yama 41140 te 5.30 pm.

VELO WASMACHINE f.700,-, nooit gebruikt, tel.: 47100 toestel 117 Pilot.

GROTE HANGLEGKAST f.75,-; hanglamp klassiek f.50,-; hanglamp f.40,-; opvouwbare reiswieg f.25,-; box f.25,-; tevens nog diverse kleding uit Nederland. Alles moet weg, laag geprijsd, Seroe Pita 58.

RACEFIETS (RALEIGHS Cirocco) f.400,-, Sabana Grandi 23, tel.: 23351.

DIVERSE STOELEN en kastjes; wasmachine automatisch; ijskast; stoof; buro; tapedeck met speakers, Rumbastraat 9, tel.: 23518.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

HUIS f.600,-; V. Deventerstraat 7, nabij Nassaustraat en school. Geïnteresseerden bellen: 22530.

GEMEUBILEERD HUIS, 2 slaapkamers, 1 badkamer. Inf.: Gasparito 11-B, tel.: 25833.

EEN APPARTEMENT, gemeubileerd, Erasmusstraat 1-A (ten westen oude hospitaal). Voor informatie tel.: 22108.

RUIM WOONHUIS inclusief telefoon, te Paradera. Inlichtingen: Paradera 50-A, Fam. Boekhoudt.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

TE HUUR of te-koop gevraagd: huis omgeving Mon Plaisir, tel.: 21487.

DIVERSEN ARUBA

ONDEROFFICIER ZOEKT oppashuis wegens overkomst van verloofde voor de maanden september en/of oktober, tel.: 45839.